

JULY 31
REMAINING
8,472
TERMINALS
8,410

The Boston Chronicle

INVENTORIES
SHOULD
BE IN
TODAY

VOL. XXIV NO. 2

POSTON, ARIZONA

SATURDAY, AUGUST 4, 1945

Swiss to Represent Japanese Interests in United States

WASHINGTON, D. C. July 23-- In response to an inquiry from the Swiss Legation whether this Government would be agreeable to the assumption by the Swiss Government of the representation of Japanese interests in the United States, except Hawaii, the Department of State has informed the Swiss Legation that the United States Government has no objection to such an assumption of the protection of Japanese interests by the Swiss Government. The Swedish Government protects Japanese interests in the Territory of Hawaii.

Since late March 1945 when the Spanish Government relinquished the protection of Japanese interests in the continental United States (Department Press Release No. 295, April 4, 1945), the Japanese Government has been without neutral representation in the United States. As distinct from the interruption of the representation of Japanese interests in the United States, the Swiss Government has continued to represent American interests in Japan and Japanese occupied territory, as it has since the beginning of the war.

The Japanese Government has placed many restrictions upon the activities of Swiss officials representing our interests in the areas under its control and in some cases has even refused to permit Swiss and other neutral representatives to visit

ARKANSAS WRA MAN DISCUSSES WILSON PLANTATION IN III

Presenting the great farming opportunity in "The Wonder State" Arkansas, A. N. Ragon, Jr. Arkansas District Relocation Officer spoke before an audience of close to one hundred Unit II and III's residents and appointed personnel last Tuesday morning at Unit III High School Auditorium.

Because of the fact that Unit II and III have many persons skilled and experienced for long years in truck farming but have no place to go, The Wilson Plantation in Wilson, Arkansas was brought to light by the leaders of the community and WRA officials.

The Wilson Plantation which totals 57,000 acres cultivated out of over 63,000 acres is located in one of the richest, alluvial easily tilled soil districts of the world.

This farm has been growing mainly cotton but it wants to undergo a change into a large truck farming land.

Therefore, they want experienced hands to grow any and all kinds

prisoner of war and civilian internees camps in the Far East where Americans were held.

The Swiss Legation at Washington told the Department of State that the Swiss Government would not agree to represent Japanese interests in the United States until it had received from the Japanese Government agreement in principle to permit Swiss representatives to visit all camps where American

Special Coaches Slated for August Six, Seven, Eight

Three coaches will leave Monday, Tuesday, and Wednesday for the West and East, according to Lorraine Hilke, leave officer.

On August 6, there will be a special coach to the Los Angeles, San Diego area. On August 7, there will be a special coach East-bound to Chicago. On August 8, there will be a special coach to Stockton, Calif. All persons going to the Central Valley, San Francisco, or Sacramento areas will be allowed to use this special coach.

of vegetables which can be raised in its climate and soil.

J. H. Crain, General Manager of the Wilson Plantation Co. is a practical farmer and spends most of his time in the fields helping the residents to realize the greatest possible earnings for themselves. As Mr. Crain puts it: "We want the folks in this plantation to earn every cent possible. The more they earn the better."
(Cont. on Unit 3 page)

nationals are held in Japan and areas now occupied by the Japanese armed forces. These conditions were presented to the Japanese, and the Japanese War Ministry told the Swiss Government that it agreed in principle to permit the Swiss Minister in Japan to visit prisoner-of-war camps in Japan and Japanese-occupied territories.

When these camps have
(Cont. on Unit 1 page)

TESTS SHOW UNITS 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

UNSAFE FOR SWIMMING

Laboratory examinations of waters from Units 1 and 2 swimming pools and the irrigation canal have been made by the Health Section. These places are contaminated and unsafe for swimming purposes, stated J. D. Dunshee, M. D., principle medical officer, on Tuesday, July 31.

Those who swim in bacteriologically unsafe water might contract such diseases as, typhoid fever, diarrhea, dysenteries, scarlet fever and eye and ear infections.

Only those pools where chlorination of the water is practised are safe for swimming. The irrigation canal is not and cannot be adequately chlorinated, therefore, water in both the canal and the pools must be considered potential sources of infection.

The center residents are advised that no precautions are or can be taken to safeguard these waters and that they are bacteriologically unsafe. Those who swim in these waters do so at their own risk and in opposition to the recommendations of the Health Section.

SGT. SAKASEGAWA VISITS BROTHER IN ROCKFORD

Chicago, Ill.--Visiting his brother, Harry Sakasegawa of Rockford, Ill., recently, was Sgt. Roy Sakasegawa, formerly of Salinas, Calif., and son of Seimon Sakasegawa, 213-12-A. Wounded in Italy April 7, 1945, he has been on a convalescent furlough at Topeka, Kans. The brothers have filed application at the Winnebago County Housing Authority for an FPHA home as they intend to resettle the family in Rockford.

RUMOR SCHOOLS TO REOPEN SEPTEMBER 3 FALSE--MYER

Center schools will not reopen September 3, stated Dillon S. Myer, WRA director, in a wire from Washington, dated Wed., August 1, to Duncan Mills, project director.

Text of the wire reads: "Rumor you report on reopening of center schools September third has absolutely no foundation and those at centers who promote or transmit such rumors are guilty of irresponsible mongering and can seriously harm education future of many children whose parents rely on such misinformation. Schools will not reopen again on any center and centers will close as scheduled."

PVT. GEORGE AIHARA AWARDED EXPERT BADGE

IRTC, Camp Wheeler, Ga.--For having successfully completed the combat course of training as prescribed by the War Department, Pvt. George T. Aihara, son of T. Aihara, 215-6-C, Poston, was recently awarded the Expert Infantryman Badge by order of Maj. Gen. T. G. Hearn, commanding general of this Infantry Replacement Training Center.

Inducted into the army in February of this year, Pvt. Aihara, a graduate of Fremont Union School, is now completing his Infantry training with Co. A, 9th Battalion here.

NOTE OF APPRECIATION

We wish to thank all of you for your help in making our work and stay in Poston delightful. We hope if and when we get a house in Parker our friends will drop in for a chat.

The Sundgrens

For Sale: Bicycle, in good condition. Inquire at 28-6-A.

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Yutaka Yoshimoto, 14-2-D, a girl, July 27.

To Mr. and Mrs. Junjiro Shimizu, 22-12-D, a girl, July 27.

FORMER CHRONICLE WRITER DIES IN WASHINGTON, D.C.

Washington, D. C.--Kuniyasu Takahashi, formerly of 36-10-D, Poston, and 2837 East 6th St., Los Angeles, Calif., died recently in Washington, D. C., of a heart attack.

While in Washington, Mr. Takahashi was employed by the government. He is survived by his widow, Mrs. Takahashi, who is residing in Cleveland, and three sons: Robert Hiroshi, 18, and Thomas Takeshi, 13, who live with their mother, and Joseph, a volunteer in the U. S. Army, who is stationed in the Philippines.

While in Poston, Mr. Takahashi was employed by the Press Bulletin which later became the Chronicle, as editorial writer. He was influential as the "Voice of an Issei." His wife, Tsuneko Takahashi, was block representative to the first Issei Advisory Board here.

The family relocated to Cleveland, O., early in 1944.

GILA CATTLE SOLD

Gila River--Entire dairy herd here was sold recently at public auction, reported the Associated Press. Top price of \$240 was paid for a Holstein cow. Several hundred buyers attended. The mixed herd numbered 86 cows and six bulls. The dairy had been in operation here for two years and the bacterial count of the milk never exceeded 2,000 per unit, Robert Davidson, assistant center director and farm division head said.

California:
VETS CARE FOR CEMETERY
IN EVACUEES' ABSENCE

Stockton, Calif.-- Pacific war veterans attending the College of the Pacific worked Thurs., July 19 at the extracurricular activity of restoring a desecrated Japanese cemetery, the San Francisco Chronicle reported Fri., July 20. The 28 men plan to fill in holes dug in the graves, restore smashed and uprooted headstones, and care for the graveyard until the evacuees return to look after their own.

GEORGE NAKAMOTO DECIDES
TO STAY IN EL CENTRO

El Centro, Calif.-- George Nakamoto and family back in El Centro on short term leave have decided to make it a permanent stay, WRA office in El Centro reported Mon., July 23.

Mr. Nakamoto had been busy getting his farm in shape near Calexico, and incidentally, had daily assisted the new acting relocation officer on information on Poston residents. With the relocation officer's assistance, he applied for a farmer's business telephone, and got one immediately: No. 7W2.

He and George Asamen with the relocation officer left El Centro July 21, and went on a couple of days' four of the Indio area to locate Poston returnees around there and render any possible assistance.

SMALL FIRE IN L. A.

Los Angeles--On July 23, Joe Kobata's floral nursery, Gardena, had a fire. Cheesecloth covering chrysanthemums in his yard caught on fire and damaged both cloth and plants. Sheriff is investigating cause. Kobata, who left Granada some time ago, has a brother, James, who operates a

Other Places:
PROSPECT OF CANNERY
JOBS FOR ISSEI, NISEI

Chicago, Ill.-- A group of Nisei approached a large canning establishment in Chicago for jobs for Issei and Nisei, and as a result there will be an opportunity within a few weeks for a number of relocatees to obtain full time and permanent positions with this company, reported WRA Chicago, Sat., July 28.

Average salary for girls will be about \$38 a week, depending on ability. Men will be paid a little more. A test group of 10 Nisei will determine how soon many jobs will be available to relocatees. WRA is scrutinizing the area of the plant for housing.

FLORIDA FARMER WOULD
HIRE THIRTY EVACUEES

Delray Beach, Fla.-- Owner of a 1,400 acre farm near here will employ 30 evacuees, Issei or Nisei, as of September 1, stated WRA New Orleans, Tues., July 24.

Products of the farm are flowers and vegetables.

Rate of pay is 50¢ per hour, 10 to 12 hours daily, and at times there is piece work such as picking beans, etc., that pay \$10 to \$12 day.

Housing is free.

See unit relocation office in your unit if interested.

GIRL KILLED IN ACCIDENT

Gila--Meiko Mae Kurigasu, 23, of Gila center, was killed at 11:35 p.m. Friday, July 27 when a panel truck in which she was riding overturned between Butte and Canal, reported the Arizona Republic.

Seven other passengers were hospitalized.

nursery across the road from him.

California:
SALES TAX PERMIT ISSUED
TO ISSEI WOMAN IN L.A.

Los Angeles, Calif.-- An instance of breaking down State Board of Equalization resistance to issuing sales tax permits to Issei, is shown by the case of Mrs. Tomi Shibuya of Los Angeles.

On July 20, the Board granted her the necessary retail license to reopen the garden supplies store at her home, 3718 S. Western Ave., which had been operated by her son before he enlisted in the Army early in 1941.

WRA District Office reports that area supervisor Paul G. Robertson had Assistant Director R. B. Cozzens bring this matter urgently to the attention of the Board of Equalization's state headquarters, with the result that the latter's Los Angeles office was promptly advised to issue the permit. This may set a precedent in other cases now pending.

In recent weeks the Board has told Issei (not Nisei) to first get "clearance" letters from both the Army and the Navy. Apparently the Board did not regard the military O.K. given at time of leaving center as sufficient. But the Army and Navy, having no jurisdiction over civilian affairs of this kind, were unable to furnish the letters demanded by the Board, with the result that sales tax permits were delayed week after week.

Mrs. Shibuya organized the Blue Star Mothers of Amache. She has one son and two stepsons in the United States Army, one daughter in war work in Chicago, and another daughter whose husband is in war work at Salt Lake City. Mrs. Shibuya and her husband Kinichi were born in Japan.

SWISS LEGATION TO REPRESENT JAPANESE INTERESTS
(continued from the front page)

been visited this Government will be able to obtain from the Swiss Government more complete reports of the conditions under which Americans are held by Japanese. It is hoped that Japanese treatment of American nationals will thereby be improved. For these reasons the United States Government is glad to have the Swiss Government assume the protection of Japanese interests in the United States.

The United States Government in accordance with its treaty obligations and international commitments permits representatives of the protecting powers to visit all camps where enemy nationals are held.

The following is the exchange of communications between the Swiss Legation and the Department of State:

"LEGATION DE SUISSE
"WASHINGTON, D. C.

"July 17, 1945

"Sir:

"I have the honor to inform you that the Japanese Government has asked the Swiss Federal Council to take charge of the Japanese interests in the United States (with the exception of Hawaii) for the duration of the war. Subject to American consent, the Swiss Government has declared its willingness to assume this responsibility.

"I should be very much obliged, therefore, if you would be good enough to advise me whether the American Government is prepared to give the consent sought by my Government.

"Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

"GRASSLI

"Charge d'Affaires
of Switzerland ad
interim

"The Honorable
"Joseph C. Grew
"Acting Secretary
of State
"Washington, D. C."

"July 21, 1945

"Sir:

"I acknowledge the receipt of your note dated July 17, 1945 stating that the Japanese Government has asked the Swiss Federal Council to take charge of Japanese interests in the United States, with the exception of Hawaii, for the duration of the war. It is noted that subject to the assent of the United States Government, the Swiss Government has declared its willingness to assume this responsibility.

The Government of the United States is agreeable to the representation by the Swiss Government of Japanese interests in the United States with the exception of the Territory of Hawaii where the Swedish Government will continue to represent those interests.

"Accept, Sir, the renewed assurances of my high considerations.

"JOSEPH C. GREW

"Acting Secretary of
State

"Mr. Max Grassli,

"Charge d'Affaires ad
interim of
"Switzerland"

Japanese nationals should be advised of their right to communicate with the Swiss Legation, Washington, D. C., on any of the matters which they would normally take up with the Protecting Power.

WANTED

Wanted: 2 hospital receptionists. One to do regular duty, one for relief. Must speak Japanese. Urgently needed. Apply at hospital or employment office, Rec. 27.

* * * * *

AIRPLANES ON SALE

Model airplanes are on sale at the office of the First Christian Church of Poston, Rec. 19. Flying models and two sizes of solid models are available. Office hours are from 8 to 11:30 a.m. and 1 to 4:30 p.m. Anyone may purchase the models.

YBA NOTES

YBA Church Service will be held tomorrow night at Block 13 with Rev. Nagafuji as the main speaker. The service will begin at 8 o'clock.

BLOCK 22 MAN PASSES AWAY

Matahiko Noguchi, 51, passed away Thursday morning, August 2, at a Phoenix hospital after a prolonged illness. Noguchi, 22-9-A, was formerly from Oceanside, Calif. His native prefecture was Kumamoto Ken, Uto Gun.

He leaves his widow, Ichiko, two sons, and three daughters.

Funeral date has not been set.

NOTE OF APPRECIATION

I wish to take this opportunity to express my sincere appreciation to the hospital staff for the kindness extended me during my illness.

Mrs. J. M. Shinbara
Block 19

OBITUARY

Miss Aiko Yoshimura,
8, 31-5-C, July 21.

REV. NAKATA TO SPEAK

Rev. Russell Nakata will be speaker for the Young People's Worship Service of the First Christian Church of Poston, Sunday, 8 p.m. at the elementary Assembly hall. Rev. Nakata's sermon topic will be "Idolatry Streamlined."

SHOJI-NABESHIMA;
SUMIDA-YAMASHITA
WEDDINGS SOLEMNIZED

OLD MEN'S LEAGUE
ALL-STAR TEAMS

APPRECIATION NOTE FROM
UNIT II ADMINISTRATOR

Wedding bells tolled for Lily Shoji of 229 and Pvt. Harry Nabeshima, who is flourishing from Camp Blanding, Fla., last Saturday morning at the Buddhist Church with the Rev. B. Fujimura conducting the ceremony. The charming bride was adorned in a veiled gown with a white orchid corsage and bouquet. She was attended by Chiyoko Teramoto who was attired in a blue formal and carried a bouquet of orange roses. Ken Matsuo acted as bestman. Yoshiye Yamane played the wedding and receding march.

Lily is the daughter of Mr. and Mrs. Katsuji Shoji and Harry is the son of Mr. and Mrs. Kumataro Nabeshima of 229. Both are formerly of Sacramento, Calif.

Baishakunis for this couple were Mr. and Mrs. Niichi Teramoto and Mr. and Mrs. Jitsuzo Matsueda.

Matrimonial vows were exchanged by Lily Sumida of 219 and Akira Yamashita of 211 last Monday evening at the Buddhist Temple. The bride was given away by her father, and wore a white two-piece suit with a gardenia corsage. Maid-of-honor was Evelyn Matsui in a blue dress and also with a gardenia corsage. Noboru Tanimura acted as bestman. Mrs. Yoshio Iwanaga played the wedding march and the Rev. B. Fujimura officiated.

The newlyweds' parents are Mr. and Mrs. Fukuichi Sumida and Mr. Ichisaburo Yamashita.

Baishakunis for the couple were Mr. and Mrs. John Kubota and Mr. and Mrs. Kusajiro Wakayama.

The following teams were compiled by the "Red. Dept." with each teams' all-opponent selections.

Tad Kubota was voted the "Most Valuable" player while Ken Arimura and Tom Mine tied for "Most Inspirational Player." Chick Abe and Dick Tsuchiyama tied for "Leading Pitcher" honor.

FIRST TEAM:

C. Mine	Northside
P. C. Abe	Tri-Stars
P. Tsuchiyama	Skippers
1B. M. Abe	Northside
2B. Ikegami	Northside
3B. Yagi	Northside
SS. Kubota	Tri-Stars
OF. Gota	Skippers
OF. Kozaki	Northside
OF. Matsuo	Tri-Stars
OF. Arimura	214'ers
OF. Wada	214'ers

SECOND TEAM:

C. Tanimura	Skippers
P. Sato	214'ers
1B. Tagumi	214'ers
1B. Kondo	Tri-Stars
2B. Iwamoto	Skippers
3B. Takeshita	214'ers
3B. Honma	Tri-Stars
SS. Ichikawa	214'ers
OF. Yoshida	214'ers
OF. Fujii	Northside
OF. Yamane	Tri-Stars
OF. Hironaka	Skippers

BATTING AVERAGES:

Player	Team	B. Ave.
Kubota	TR	.667
Mine	NS	.530
Arimura	214	.500
Wakayama	SP	.461
Matsuo	TR	.444
C. Abe	TR	.438
Oda	NS	.381
Tagumi	214	.381
Yamane	TR	.375
Wada	214	.370
Miyahara	NS	.370
Okamura	NS	.360

TR--Tri-Stars, NS--Northside, SK--Skippers.

WEATHER REPORT

July	High	Low
24	114	86
25	117	86
26	112	86
27	112	85
28	112	85
29	108	81

July 31, 1945

Dear Residents:

Various personal circumstances have made my necessity to leave this Project for the state of Illinois. I am leaving this center on a short-term leave; however, conditions may be imperative for my extended residence in the area.

To this date, I had truly enjoyed your cooperation accorded to me in carrying out the office of administrator. I wish to further thank you all for your expression of appreciation for the humble service I had done.

May I hope for your continued cooperation to the succeeding acting officer, Mr. J. M. Kubota; and may I wish you all the best wishes in anticipation of meeting again.

Most sincerely,
/s/ Kenji Uyeno

TO AND FROM...

TUESDAY (7/31 PM):

Mataji Mitoru, Barry, and Bill Urakawa, Roseville, Calif. Harry Adachi, Chicago, Ill.; Setsuko and Janet Hirota, Cleveland, Ohio.

WEDNESDAY (8/1 PM):

Betty, Rose, Tommy, and Bobby Tanimura, Gilroy, Calif.; Harry, Chiyoko, Sharon, and Masako Yagi, Watsonville, Calif.; Alice and Grace Urakawa, Roseville, Calif.; Satoru Tanaka, Fresno, Calif.; Satow Tokuhachiro, San Francisco, Calif.

216 MESS HALL TO CLOSE
MORNING OF AUGUST 7

After breakfast on August 7, the 216 mess hall will close its doors. Hereon, residents of the block will have their meals served in the 219 mess hall.

ARKANSAS WRA OFFICER DISCUSSES WILSON OFFER (Continued from front page)

themselves, the surer it is that the farm will earn a profit, too. All the residents who reside there now highly respect him and he is known as a square shooting man.

The soil of this land is a dark soil and very fertile. This soil is practically same as the Rowher Relocation Center Vegetable farm and here is some of the output from that center. On 4 acres of Tom Watson watermelon they netted \$1285.01. On 5 acres of Klondike stripes they netted \$2314.88. For Tomatoes, on 15 acres they made \$3010.95. On onions, 1.5 acres brought \$291.60, etc. (See the yellow booklet on bulletin boards for complete summary).

It has the advantage of having large markets of the nation close to the Wilson Farm. You can ice pack the vegetable in the afternoon and it will be ready for the Chicago market the following afternoon.

This plantation is not only a farm enterprise but is a blending of agriculture and industry on a large scale. Among the 77 Industries are: box and crate factory, ice plant, dhydration plants, a band, flour mill, medical clinic, retail enterprises and others. Plans are underway to build and operate a huge deep-freeze plant.

It has one of the better school facilities in the state with elementary and high schools right on the plantation. There are also churches.

Here are three plans offered by the Wilson Plantation:

Plan No. 1--For family or bachelor with little or no money--on Share Crop or 50-50 to 65-36 basis.

Under this plan, they will furnish as many acres to each family as they can care for advantageously. A minimum of 2 acres of cotton to each acre of vegetables to be grown the first year. The reason for this is because cotton is a sure crop and for the protection and security of the evacuees until the truck crops can be proven to be the surest and best earning crop.

The location on the land will be agreed upon between arrival and next planting season.

The Co. will furnish all farming equipment. Some small cultivation will be done by mules.

It will also furnish fertilizer, plants, seeds, housing and insecticides.

You will furnish only labor.

When the crops are sold, you and the farm will divide the proceeds from the cotton crop 50-50 and from vegetable crop, 50, 55, 60, or 65 per cent to you and 50, 45, 40, 35 per cent to the farm according to the kind.

It will give ready or quick cash market at open market prices for all crops.

It will advance you as much as two dollars per acre per month if needed.

There is plenty of off-season work from 25¢ to 40¢ an hour.

You can earn as much as \$10 to \$15 a day in cotton picking which begins from early Sept. and lasts 60 to 90 days.

Plan No. 2--Rent land for \$12 to \$18 per acre, providing your own equipment and finance. Cotton producing is not required in this plan.

Plan No. 3--Same as plan No. 2, but if you desire to grow cotton you may rent additional land for $\frac{1}{2}$ of the cotton crop.

THOSE WHO HAVE GONE TO A BRIGHTER FUTURE

TERMINALS:

TO CALIFORNIA--Laurel Ishido 308, Koichi, Sachiye, Asako, Kimiye, Misaye, Kiyoshi Fujinaka 326 to Los Angeles; Mitsuye, Barbara, Wayne Yamamoto 322 to National City; Mary, Judith, Taka Kashiki 328 to Sanger; Shizuko, Toriyo, Mary, Kenji Ozaki 306 to Orosi; Hideyo, Yukio Nakashima 326 to Reedley; Yoroku Asayo, Michiko, Masako Shoji Nakahara 325 to Fowler; Tayasaka, Take-no, Mary, Jane Koike 330 to San Diego.

TO ELSEWHERE--Ben Nobuhiro 318, Richard, Thelma Ichiyama 325, Kenji Sekishiro 309 to Chicago, Ill.; Takemi Harumi Oda 316 to Detroit, Mich.; Haruye, Yoshio, Shizuko, Atsuko, Takeno, Sumiko, Hideo Hirata 327 to Denver, Colo.; Aiko Fujisaki 305 to Cincinnati, Ohio; Yutaka Mayeda 316, Payette, Idaho; Alyce Sakamoto 309 to Idaho Falls, Idaho.

SHORT TERMS:

TO CALIFORNIA--Kanichi Kakoda 317 to Fresno; Fusaye Ishido 308 to Los Angeles.

EMPLOYMENT OFFICE MOVES TO AD. A

Employment Office which was located in 310 for the past years moved its quarters to Administration Bldg. into former Housing Office.

Housing will be furnished on all three plans but household furniture, eating and cooking utensils have to be supplied by you.

There is no time to lose--get appointment with Mr. Ragon at Relocation office. Give it serious consideration and make up your decision immediately.

Duncan Mills, Cornelius Carter, Mr. Sumida and Hane of Unit I who investigated this farm also spoke.

新報 第三館版

米国に於ける日本人の出生率

年々低下の一途を辿る

在米日本人の出生率は他人種に比して高く彼等は嵐の如く繁殖するものと先週華府駐在局は一九四〇年度の政府統計局の調査に依り、在米日本人の出生率は年々減少の一途にあると説明した。日本人の出生率は北米大陸に在る諸州に於ける日本人に對する日本人の出生比率は次の通りである。

加州	十五・八	加州	十六・一
華州	十五・五	華州	十六・二
華州	十一・七	華州	十六・四
加州	十六・一	加州	十六・二

日本神道の普及版

米国では今秋頃までに日本神道の教義は八統一守といふ形にまとまき世界征服の理想を唱道するものになり、ロバート・オ・バルグ氏の著述によつてポケット型普及版が

餘光

沖繩の米兵が咽を潤して待ちあぐんだビークの船が来たぞと喜び迎えたが日本の自爆機の急襲でアレノと云ふ間に船は魚雷を喰つてビークと共に波没して終つたから耐らんとソレハハ異常な落膽をしたとある。

高校生記念帖 会計報告

本年度高校生の記念帖の會計報告が次の通りなされた。

総収入	一六三二五・四〇
製本 諸雑費の総支出	一三六五五・八八
差引残金	二六六九・五二

第二次世界大戦の 各国の戦費

今次世界大戦は去る六月末迄に莫大な軍費を消耗してゐることを徴税局の月報は論じてゐる。それによつて米国の独逸が消費高で横綱格である。米国の二千八百七十億、獨逸二千八百億、次は露国一千三百億、英国千三百億、日本は四百

太平洋沿岸への日本人の敗退は軍事上の見地より許された範囲で行ふものである。駐在局は西部防正司令官の本任の下にその任務を遂行しつつあるに過ぎず、日本人の敗退問題は唯一の責任者プラット少将は各種団体の及対言動に對して経済的に又政治的にも

日本人の敗退に及対する如何なる権力も無いとアット所衛司令官は對する態度を表明した。

米国政府は敗退の利権と自由とを争つてゐる。特に我々にも敗退の再駐在を後補し、議会の承認を得て駐在局へ同胞の再駐在費並に補助金を

日米浪の高低

日	高	低
廿三日	一〇四	八八
廿四日	一一四	八六
廿五日	一二七	八六
廿六日	一二三	八六
廿七日	一二五	八五
廿八日	一二三	八五
廿九日	一二八	八五

七百二十五万二千三百七十五、即ち一人頭に百八十、八十二億の予算を以て與えて呉れてゐる。然るに當所ではその補助金神様の御利益の盡つて稀れなるのは如何なることに候や當馬の識者はお伺ひしたい。政府の補助金は在在に不親切とは思はれぬ。

御挨拶

松在館中は一方ならぬ御愛顧を蒙り難有奉深謝候加州帰還に際し失礼ながら以紙上厚く御礼申上候。 敬具 部落三四 湯木リヨウ 湯木武雄

桑港橋正金支店の整理等々ヤシントレット氏は同胞子金者八百名中百名しか請求してをりぬが九月一日の締切まで早く返済の請求すうやうにと表裏した。

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

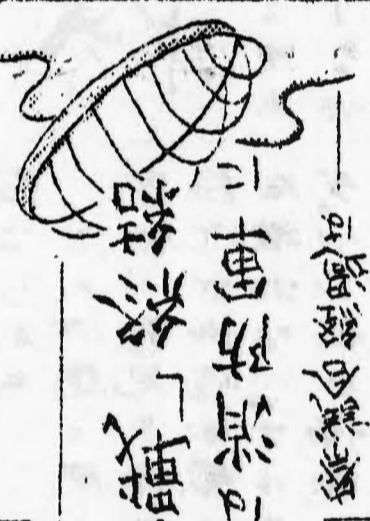
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ



又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

又ハ此等ノ事ハ皆ハ
此等ノ事ハ皆ハ

米ス少新報

スペインの後任権益國として スイス政府が日本を代表

米領布哇はスイスエーデンが代表

一九四五年三月ス
イン政府が米國に於け
る日本の権益保護國を
ることを許してより後
任國は未決定の儘であ
つたが今回日米兩國の
黄意を得てスイス政府
がその衝に當ることゝ
なつた。

スイス國は開戦以來
日本に於ける米國権益
保護國であるが今回日
本政府よりスペインの
後任國引受方の要請あ
りたるに對し同政府は
日本に於ける米人捕虜
館府訪問の自由を交換
條件として提出すること

こうあつた。之に對し
日本帝國陸海軍省では
その條件を許容したる
為スイス政府は直に米
政府と交渉を開始しこ
の取極めとなつた旨グ
ル一國務次官より發表
が行はれた。

これによつて従來華
府スペイン大使館にて

水泳場の水は穢い と衛生部發表

第一館府及び第二館
府スイミングプールの
水は水泳に適當である
かどうかを所内衛生部

取扱つてゐた日本人
保の事務は全部スイス
が引継ぐ事になつたか
う。今後は華府の同國公
使館へ連絡をとるやう
に。W. R. A. は恐ろしく居
る。

尚布哇に於ける日本
の権益代表國はスイス
デンである。



第二次リーグ戦は明五
日午前八時半より開始
されることになつた。
オプニングデーなので
ダブルヘッダー。
帝原 X 警署
消防 X デラノ

同業任の語るところ
に依るや水泳場の中に
は傳染性の病菌が認め
られるしそれに対し當
局では何等の衛生的對
策も現在のところ講じ
てゐないから遊ぶ人は
自己の責任に於て游い
で欲しいと云ふ警告が
發せられた。

この問題に關し赤十
字社の意見を徵すると
最近水泳場が穢くまっ
た理由はギヤナルをイン
デマン局が掃除してゐ
る為と水量が減少して
ゐる為であるがそれも
近日中には投々よくな
つて来る可能性もあると
のことである。

センターの學校は 再開される

センター内の學校は
来る九月三日より再開
されると云ふ噂に關し
ミルス所長よりマイヤ

一長官宛の書翰を
会中であつたが、この
左の如き否定の態度が
入つた。

センター内の學校は
九月三日に再開され
ると云ふ噂は全々根
據なきもので學校は
予定の如く閉鎖され
る事に變りはない。
この噂を流布させる
者はセンター内學童
の將來に甚大なる悪
影響を與へつゝある
不徳義漢と云ふべき
である云々。



野口又彦氏 逝

二十二部落の野口又彦
氏は宿病再發するニ多ス
にて切開手術を受けり
れ経過思はずしくなく去
二日逝去された。
故人は熊本縣人前オ
シヨンスイド農業組合
長享年五十八歳儀日取
は本稿メ切まで未決定

海外職業紹介

○スイス(メリランズ)
求むる職種の八人家族
位にて勤手三三人あ
る家族を希望
納付金一千羽に付一
週四〇、五〇年
仕事は養鶏
求むる職種の四人家族
位にて勤手三三人あ
る家族を希望
納付金一千羽に付一
週四〇、五〇年
仕事は養鶏

○コロナド(加州)
求むる職種の一人
仕事は縫製
納付金四時月五〇年
求むる職種の一人
仕事は縫製
納付金四時月五〇年
求むる職種の一人
仕事は縫製
納付金四時月五〇年

306 WENT
TO THE
EVACUATED
AREA

The Boston Chronicle

AND 312
TO OTHERS
ON TERMINAL
IN JULY

VOL. XXIV NO. 3

POSTON, ARIZONA

WEDNESDAY, AUGUST 8, 1945

SPECIAL TRAINS TO TAKE PEOPLE BACK

Families Listed According to Area Evacuated

In order to complete the orderly departure of all persons in Camps II and III October 1, the following program has been initiated, it was announced at a meeting of evacuee leaders and key personnel by Duncan Mills, Mon, Aug. 6.

Special trains are scheduled as follows: one train load will depart on September 5 with the Central Valley of California as its destination, one train load will depart on September 12 for the San Diego and Los Angeles districts; one train load will depart September 19 for the Watsonville-Salina district; one train load will depart on September 26 with special cars to be sent to various parts of California, depending on point of origin of the people concerned.

At the present time the families in Camps II and III are being reviewed and train lists are being prepared to send all families back to the community where they lived prior to evacuation. There will undoubtedly be some families who do not wish to return there, and they will have an opportunity to choose another destination within certain time limits. Each family will be officially notified as far in advance of their departure as possible. Upon receipt of such notification, they should report to the relocation office where assistance will be given them in working out the problems of their departure.

PAULINE BROWN, JOHN POWELL, LEAVE

Pauline Bates Brown, reports officer here since August 16, 1943, terminated her employment here about a week before departing for Tule Lake where she will be in the relocation division.

Terminating over three years here, Dr. John W. Powell, assistant project director, left Poston last Saturday night for Minneapolis.

It is exceedingly important that the relocation advisers be able to give individual attention to each family in completing their relocation plans; therefore, all residents of Camps II and III are urged not to postpone their departure until the special train movements but to go immediately to the relocation offices in order to make maximum use of the time available.

At the same time as the special train loads are being organized on the project, the relocation offices in the different districts in California will be notified of the number of people arriving, and the problems which each family has. Thus the communities, with their organizations and facilities, will be mobilized to assist in the care of the arriving families. This will be done in order to avert difficult housing situations and hardships which might possibly result to the families moving if advance prepa-

INDIAN FAMILIES SLATED TO ENTER 208 SEPT. 1

For some months past the Office of Indian Affairs has been perfecting plans to colonize the Parker Valley with Indians from various tribes from the Colorado River watershed, announced Duncan Mills, project director, in a message dated August 1.

Definite plans have been made to bring sixteen Hopi families into the Center on or about September 1 and to provide them with housing. The Hopi families are to reside in Unit II. The date set for their arrival, September 1, is the latest practicable date to permit them to start work on their fall planting. A survey has been made of several blocks in Camp II to determine the most suitable housing site. The decision was finally made to utilize Block 208 because little or no repairs will be necessary and because it lies on the edge of the Unit and the Indian families who are to live there will have easy access to farms.

"DATE NIGHT" FRIDAY

On Friday, August 10, there will be a "Date Night" at Teen Town, Block 213. Yoshiko Matsuo and Nancy Endo, social co-chairman, are in charge of arrangements for the evening. Teen Town will be open at the regular hours 7:30 to 10:30 p.m.

There is no admission fee.

aration was not made. Persons desiring to go to destinations other than their point of origin (Cont. on Unit 1 page)

RATION NOTES NO. 5

The O.P.A. offices in Phoenix has called the attention of the local ration board to the following situations:

Apparently some people planning to relocate are going out on short term and then driving private cars back to take their families out. They are applying for special gas to go out on.

The O.P.A. says this practice is against regulations. They are not interested in moving people, only vehicles.

The policy of the board in Parker in the past has been to allow these people gas to go out on but in the future a stricter policy must be followed.

We would not like to inconvenience people in this matter. The safe way would be to adhere to the following rule. IF YOUR CAR IS OUTSIDE, LEAVE IT THERE.

In case you are relocating to a place different from that in which your car is located, please call on the local ration board in Ward I of the hospital, for instructions on the proper procedure. By doing this you may save yourself a lot of trouble and inconvenience.

John L. McEvoy
Ration Clerk

ENTERPRISES WILL CASH HOSPITAL WORKERS' CHECKS

Community Enterprises will cash without charge the checks being distributed to 250 hospital workers who were employed by the hospital in the period January to June, according to Gyosuke Iseda, Community Council chairman.

Persons holding these checks should take them to the Community Enterprises cashier, at once, as they will be cashed only during the 90 days after August 1.

About \$2,150 was the sum of the hospital fund.

George Y. Katow, chairman of the Unit I Executive Board, will endorse the checks for persons unable to endorse their own checks.

EARLY DISCUSSION URGED

Scott Rowley, project attorney, urges that all evacuees having legal problems discuss them with him at the earliest opportunity, inasmuch as Unit I will be closed in a little over four months, and Camps II and III in half that time.

It usually takes

HIGA SENDS \$5 GIFT

That Pfc. Thomas Higa, sometime ago, after he had visited Poston and spoken to the residents here, sent to the people of Poston, through the Community Council, his personal money-order for \$5, was stated in a letter to the community council by Dr. John W. Powell, assistant project director, Thurs., August 2.

Dr. Powell said it has taken some time to accomplish the cashing of this order.

Dr. Powell transmitted the \$5 from Pfc. Higa in the letter. He said he would like particularly to have the community know of this gift, which was sent from the battlefield of Okinawa.

Pfc. Higa was here in October, 1944. He addressed Units 1, 2, and 3 audiences, speaking on the life of soldiers of the 100th Battalion.

_____ weeks, after months, to adjust these matters, and an early solution may aid greatly in relocation plans and in adjusting financial matters.

BIRTH

To Mr. and Mrs. Sam Isamu Masumoto, 327-4-B, a girl, August 1.

BLOCK 208 TO CLOSE
(Cont. from front page)

It will, therefore, be necessary that evacuee residents of Blk. 208 vacate their apartments not later than August 20. Those who have relocation plans made should plan on leaving the Center before that date, since by so doing they will avoid the inconvenience of moving to other temporary quarters. Those who find themselves unable to leave by August 20, however, will be permitted to move to temporary quarters in Blk. 207 until they are able to leave or until September 30 at the latest.

If residents of Block 208 have evaporative coolers which they are interested in selling, it may be possible to arrange such sales to the new tenants. Any such arrangements will be handled directly between the owner and the buyer.

WRA OFFICES UNDAMAGED

The War Relocation Authority offices in the Empire State Building were undamaged in the accident Saturday, July 28, reported Robert Dolins, WRA supervisor for the New York area, in a wire to Duncan Mills, project director.

No WRA employees or evacuees were injured.

FOUND

Found: 1 pkg, goods containing child's shirts, and purse containing \$1.50. Claim at police department, Unit I.

Found: Fountain pen, near Blk. 15. Claim at Unit I police dept.

California: MAKE-UP JOB SUPPORTED

Los Angeles, Calif.-- San Luis Obispo Telegram-Tribune, ran an editorial July 17 to answer the charge that pictures as that of a Nisei with his father, on the front page of the Telegram-Tribune, should be excluded, and "pictures of our boys who deserve the right to have their pictures in the paper and which have done far more for their country than such barbarious cowards which one can't even call them human," should be put in, by saying, "...T-4 Higachi was good enough for the United States Army-good enough for combat service in one of the most perilous spots of the Pacific War. That makes him good enough for our front page."

The picture in question was that of T-4 Seiyu Higachi, 10th Army man and interpreter for the 24th Division G-2, greeting his father on Okinawa for the first time in eight years, said WRA L. A.

NISEI MORE LOYAL

San Francisco, Cal.-- "These former local boys are more loyal to the United States than many of the flag-waving, hate-shouting Americans who try to persecute the Nisei," said Capt. George H. Grandstaff as Van Nuys, as he visited wounded Japanese American soldiers in Birmingham General Hospital there. The Captain saw action with the 100th Battalion of the 442nd Combat Team, all the way from Salerno to Northern Italy, reported the San Francisco News, July 18.

WANTED

Wanted: One tricycle for 3-year-old child. Contact Nishimoto, relocation office, Unit I.

Other places: EVACUEE JOINS WRA STAFF

Cleveland, Ohio -- Tom Sashihara, formerly of Heart Mountain and a leading Los Angeles businessman, recently joined the Great Lakes Area staff of WRA on a special assignment.

He will assist evacuees in establishing their own business in the Great Lakes Area and will work with E. L. Dakan, special relocation officer, who is on leave from the Ohio State University to co-operate in this project.

Reports of evacuee businesses already established and a survey on general business conditions are being undertaken and will be issued soon in booklet form to the centers.

Mr. Sashihara was engaged in retail drug, variety store and jewelry business in Los Angeles. At Heart Mountain, he was the chairman of the board of trustees of the community enterprise and also the chairman of the first community council. Since relocation to Cleveland last September, he has been operating successfully three apartment and rooming houses.

Those who are interested in establishing businesses in this area are urged to get in touch with the Great Lakes Area office. Such questions as the need and outlook of a particular business, the various governmental regulations, licensing requirements, etc., will be answered.

442ND DETACHED FROM 92

Washington--The 442nd Combat Team, made up of Japanese Americans, has been detached from the 92nd Infantry division, stated the Los Angeles Tribune.

* * * *

California: TOLERANCE GROUP FORMED

A large, permanent, city-wide organization has been brought together in Los Angeles to fight racial and religious intolerance and labor baiting, according to an announcement issued by the organizing committee, after a meeting in Atty. Gen. Robert W. Kenny's office in the State building, reported the L.A. Daily News, July 27.

The new organization is an outgrowth of the overflow meeting which had been held several nights previously at the Olympic auditorium, and will be composed of almost every religious, racial, fraternal, civic and labor group in Los Angeles.

Atty. Gen. Robert W. Kenny has been named as the general chairman of the committee. George Stiller will be secretary, Carey McWilliams, author, has been named the treasurer. Other members of the organizing committee represent such groups as the CIO labor council, the American Jewish congress, the central labor council.

The attack against native fascist groups will be aggressive, the committee announced, and already more than \$10,000 was raised to carry on the work at the Olympic auditorium.

The committee said that it had received reports that the Ku Klux Klan was in a state of re-organization and that so-called rifle associations were being formed among the young, and that in some instances these young people were being indoctrinated with anti-Semitism and other un-American prejudices.

An effort will be made by the committee to halt such developments in and around the city and throughout the state.

SEABROOK REPRESENTATIVE
WILL BE HERE TO RECRUIT

Captain H. W. Letts, of Bridgeport, N.J., will arrive in Poston, Thursday, August 8 to offer relocation opportunities to the residents of this center.

Captain Letts was one of the first Seabrook representatives to arrive in the Manzanar center where he secured the largest single group of resettlers to go to any one locality, according to the Manzanar Free Press.

TERMINALS

July 18: Tsuyoshio Horiuchi 2, Shima Nakamura 46, Los Angeles; Makisaburo Sasaki 12, Seikichi Aihara 21, Garden Grove, Calif.; Shuichi, Kimiko, Toshie, Sadao, Hiroshi, and Kukue Nishita 17, San Juan Bautista, Calif.; Tadashi, Kikuno Hirata 19, Dinuba, Calif.; Kitaro, Dan, and Shiro Endo 32, San Francisco; Sumi, Genjiro Hasegawa, Ida Mutsuye Yamasaki 18, Caldwell, Ida.; Shizuo, Francis, Yoneko, Kazumi Tommy, Julie Tsuyako Katai 31, Gen-taro James, Yoneko Betty, Emiko, Katsumi Sugita 31, Elberta; Uta; Kikuo Roy, Tayeko; Tadashi Yoshizaki 31, Salt Lake City; Kinzo Watanabe 26, Blackfoot.

July 20 and 21: Kiyoshi Iizuka 26, New York City; Tanezo, Kuneyo Masunaga 59, L.A.

July 22: Koume, Patsy Kyoko, Shoko, Aiko Nomoto 15, Glendale, Ariz.; Shizuno Sanb 54, Helen, Evelyn, Bonnie Shimahara 54, Chicago.

July 23: Seichi, Makino, Toshio Mitamura 39, Brigham, Utah; Mary Nakazono 60, Salt Lake City; Sawaichi Shimamoto, Tamako Fujioka, Masako Shimamoto 19, Reedley, Calif.

July 24: Kiyoe, Satsuki, Roy Shiro, James Goro Yamamoto 27, Naperville, Ill.; Kiyoshi Kay Kajiko 31, Keenes-

SECOND BATTALION OF
442ND WINS 3RD CITATION

The Associated Press reported recently that the Second Battalion of the famous 442nd Infantry Regiment (Japanese-American) was awarded last week its third unit citation for "superb combat actions in France and Italy."

The Nisei battalion, credited with "striking the enemy paralyzing blows from all directions while storming a hill, near Bruyeres, France last October," also nearly eliminated a complete German company near Biffontaine, France, thus checking an enemy threat to the flanks of the U. S. Third and 45th Divisions.

burg, Colo.; Haruko, Kenji, Ruby, Sumiya Yanai 6, Denver; Shigeru Kawanami 59, Mitsuko, George Kohatsu 59, Detroit; Setsuko Mukai 5, Philadelphia; Pauline Iyoko Takahash 26, Roy Obayashi 53, Salt Lake City.

July 25: Tamari Dick, Tsuzue Alice, Chiyeko Eleanor, Tokio Richard Hashimoto 17, Suekichi; Hamano, Torao, Tomoye, Mitsuye Toyofuku 17; Emi, Chie Nagareda 32; Kiyochi Iwamoto 17, San Jose, Calif.; Sakauzo, Kotoye, Shigemi R. Oyama 32, Monterey; Frank Noboru Shigemi 17, Santa Clara; Shiro Edward, Teruko Mary, Helen Fumiye, Henry Eisei, Bernice Masako, Ruth Kazuko, Jane Sonoko, Mary Rumiko Kajiyama 13, Arlington, Calif.; Tsunoo Nakashima 26, Fred Susumu Konno 19, Shizu, Tsunoo Nishi 30, Sadako Kubota 54, Los Angeles.

July 26: Fujiye Tsuji 42, Tome Kosuga 42, Clearfield, Utah; Taro Kayo 54, Glendale, Ariz.

July 27: Akiko, Kenji Yasuda 46, Los Angeles; Mary Shizue Sakamoto 14; Ogden, Utah;

THREE LEAVE FOR DUTY

Three left for active duty at Ft. Douglas recently; Masao Mori, 16-8-C, left on Wed., July 25. Kiyoshi Ishida, 318-1-B, and Noboru Yashita, 325-13-A, left on Mon., July 27.

TWO STORES CLOSE

Effective August 3 and 5, the small canteen across the street from the Co-op Enterprises offices, Unit I, and the Rainbow Mart, Rainbow Village, respectively, were closed. The small canteen is closed indefinitely, and Rainbow Mart will reopen under new proprietorship.

KURISU IN WASHINGTON

Washington, D. C.-- Masao Jerome Kurisu, formerly of Delano, Calif., 4-12-C, Poston, and 417-A, Tule Lake, has been employed in Washington, D.C., for the past month as a translator. Mr. Kurisu is living temporarily at the Washington Hostel, 2311 Pennsylvania Ave., N. W.

TRAINS TO TAKE BACK
(cont. from front page)

gin, may do so. Residents are particularly urged to seriously consider the opportunities offered by the Wilson Plantation in Arkansas and other opportunities in various parts of the country, and make a decision at the earliest possible date.

Special cars and busses bound for all parts of the country will continue to accommodate departing families.

FOUND: A pair of rimless glasses in Las Vegas Bus. Claim at motor pool.

Takeo Shiroma 45, Los Angeles.

July 28: Bonnosuke, Fumi, Masaru Edward Oku 46, Los Angeles.

Briefly...

CALIFORNIA...

...the state the golden West, or wonderful predictable weather, of the great Sierras, of golden poppies, of snowcapped mountains...it is our home. It is the farmers' paradise, because practically everything from "soup to nuts" can be raised there.

MANY OF OUR...

...friends have already relocated to various sections of the state. Shall it be Watsonville, Sacramento, Los Angeles, San Jose, etc. Yes, relocation is a big and tough problem, but we've got to tackle it. Let's get "down to earth" and decide where to go.

ROLLING THUNDER...

...rain coming down in torrents, wind blowing madly...that was only a Poston storm last Thursday evening clearing the way for autumn to enter.

IN OUR BLOCK...

...four or five trees were blown over by the wind. In fact, one tree fell directly in front of some one's door. No damage was done, however, and the tree was removed immediately.

AMID...

...the confusion, the Northside Old Men's team, who had taken championship for the league, joyously held a "weenie bake" in the 216 mess hall. It was originally planned to be held in the sand dunes, but the weatherman changed their idea.

"DANGEROUS PASSAGE"...

...starring Phyllis Brooks, Robert Lowery and Charles Arnt will be shown at the new Swimming Pool Shibai State tonite. Short subjects will also be featured.

FOUND: Ivory and gold "Marie Eerle" compact. Owner please claim at Unit II Police Dept.

TRANSACTIONS OF LOCAL P. O. FOR JULY

Transactions of the local Post Office for the month of July were released by Postmistress Blanche Goto. They are as follows:
Money Orders--\$4969.64
C. O. D.-----748.69
Postal Notes-----42.81
Stamps-----195.05
Parcels, Insured,
Registered-----425.02
\$6381.21
TO... AND... FROM...

MONDAY (8/7 PM):

--Harry, Chiyoko, Sharon and Masako Yagi, Watsonville, Calif.

TUESDAY (8/7 PM)

--Genshichi, Misa, Mitsuye and Donald Saguchi, Shigeo and Kazuko Ishizaki and Kazuo and Misao Yoshimoto, Chicago, Ill.; Fumiko, Gary, Brenda and Dennis Futamase, Stillwater, Okla.

Toshiro, Chiyoko, Mabel, and Norman Hiyamoto, Tazu Hiyano, and Yasui and Lillian Nakarai, Clovis, Calif.; Hideo Takenaga, Chicago, Ill.; Mitsuo, Umeji, Ted, and Betty Akahori, Sanger, Calif.

TUESDAY (8/14 PM)

George, Midori, Ned, and Teresa Nakasako, Elmeria, N.Y.; Saikichi, Hisa, and Kiyoko Yamamoto and Yenzo, Tokuyo, and Sumiye Shiramizu, Denver, Colo.

WEDNESDAY (8/15 PM)

Masato and Ayako Mayebo, and Hirose, Tayo, Yuriko, and Koso Yamamoto, Selma, Calif.; Helen, Melvin, Vernon, and Genge Matsuura and Sojiro, Shizuko, Bobby, Edith, and Leslie Nishimura, San Juan Bautista, Calif.; Yakue and Kikumatsu Yamamoto, Sacramento, Calif.; Kohei, Masae, Ikuyo, Takao, and Blossom Yoneyama, Los Angeles, Calif.

THURSDAY (8/16 PM)

Gennosuke Takahashi and Kay Sakoda, Cleveland, Ohio; Lily Sakoda, Washington, D.C.

WESTSIDE AND NORTHSIDE WIN OPENERS

In the Old Men's League opener, Westside scored an easy 14 to 10 win over the Southside at 226 diamond last Friday evening.

Northside also eked out a close 7 to 6 verdict over Eastside at 216 diamond Friday evening in the other league tilt.

Trailing by 5 to 2 in the fourth inning, Northside took advantage of Eastside's fielding lapse to tally five runs in the fourth for close win.

Fujii paced the winner with perfect three for three while Higashioka starred for Eastside with two hits.

OLD MEN'S LEAGUE SECOND ROUND SCHEDULE

Another round of Old Men's League got under way last week with four teams formed by each quad.

Northside--207, 208, 209, 215, 216; West Side--211, 213, 214; East Side--219, 220, 221, 222; South Side--226, 227, 229.

<u>Home Team</u>			
	Aug. 5		
<u>W.S.</u>	vs.	E.S.	
<u>N.S.</u>	vs.	S.S.	
	Aug. 8		
<u>E.S.</u>	vs.	S.S.	
<u>W.S.</u>	vs.	N.S.	
	Aug. 12		
<u>W.S.</u>	vs.	S.S.	
<u>E.S.</u>	vs.	N.S.	
	Aug. 15		
<u>E.S.</u>	vs.	W.S.	
<u>S.S.</u>	vs.	N.S.	
	Aug. 19		
<u>S.S.</u>	vs.	E.S.	
<u>N.S.</u>	vs.	W.S.	

D U S T ' N D E S E R T

It is always good to read a fair editorial on minority groups after reading the racial discrimination filled L.A. Examiner which is forever picking on the Nisei to stir up racial hatred in America.

The Stanford Daily editorial sent by our dear friend enrolled at the Stanford University was very touching so we'll pass it to you.

It was an open letter to Drew Pearson, capitol's columnist who speaks in bad taste in the picture "Betrayal From the East." This novel is about a Japanese Stanford student who was a cheer leader at 1941 UCLA game and was connected with the spy ring. Pearson, in the picture of this novel makes it look like it was based on facts instead of the novel which is definitely denied by this institution as ever having a student in the Stanford student body who conspired against this country.

Now back to the editorial, an open letter to Drew Pearson, quote: Dear Mr. Pearson:

No, we won't take much of your time. We just have a story to tell--so we'll make it short.

Back in '41 "Moe" was at U.C.L.A., a member of the student council, the Blue Key organization, Scabbard and Blade, and the Men's Service Club.

After being graduated with honors from the university, where he was also a member of the R.O.T.C. for four years, "moe" received his commission in the Army and joined the 442nd Infantry Regiment--You remember the 442nd infantry--it was instrumental, they said, "in bringing a halt to the bloody operations in Italy by the unconditional surrender of all German troops."

DR. MURASE TO BE IN UNIT III ON THURSDAYS

A very good news to the residents of Unit III was that Dr. Masakazu Murase of Unit I will be at the Unit III clinic every Thursday morning with the registered nurse and a pharmacist to check the ailing patients.

His service will be continued only if the patients are those who really need attention. If to many of the cases which can be remedied at home crowd the reception desk, his service will be discontinued.

Let us cooperate with the doctor and let the ones who really need attention get his service.

307-308 MESS COMBINED LAST SATURDAY

Another kitchen to merge were 307-308 mess hall whose population decreased to make it necessary last Saturday, August 4.

This makes the sixth consolidation of evacuee mess halls.

But we're getting ahead of our story. During the campaign in France, Lieut. "Moe" taught French officers the U.S. Army Manual, since he was proficient in French. He acted as liaison officer.

Then in Italy, just as his famed combat team elosed in for the knockout blow on the Nazi enemy -- Lieut. "Moe" former head cheerleader at UCLA was killed in action.

You ask what this story has to do with you. Well, "Moe" or Hitoshi Yonemura was a Japanese American.

Is this what you would call "Betrayal from the East"? Unquote.

In this higher institute of learning, we put our faith that America will be the truly democratic Nation it is striving to be.

CITIZENSHIP PLEA DENIED

Sacramento, Calif.-- July 17--Japanese and their American defenders had their inning before the Congressional Committee of Immigration and Naturalization, as members moved from Sacramento and Stockton to San Francisco, said Sacramento Union, July 17.

Japanese told the Congressman they were "as good Americans as any" and they wanted to become Americanized, but were denied the opportunity.

EARLE O'DAY TRANSFERS

Los Angeles, Calif.-- Transfer of Earle O'Day, reports officer with WRA Los Angeles, to new post of special relocation officer, was announced by Paul G. Robertson, S. Calif. area supervisor. Ed Eckels, Los Angeles advertising executive and press representative, was appointed reports officer. O'Day will serve under Robertson in liaison work with organizations assisting return of Japanese to the area.

THOSE WHO HAVE GONE TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California--Roy Sumida 326 to Los Angeles; Ichiro, Matsuye, Kazue, Eijiro Okada 305 to Reedley; Kachi, Shomatsu, Henry, Shizue, Fumiye, Kiyomi, Ted, Bob Harada 325 to Visalia; Tosaburo, Fusae Mukai 323 to Spring Valley.

Takao Matsuoka 317 to Chicago, Ill.

Visitors:

Atsuko Aoki 318 to Washington, D.C.; Pvt. Hitoshi Aoki 318 to Chicago, Ill.; Harry Kurokawa 325 to Salt Lake City, Utah.

For Sale: Roller-type cooler. See T. Ozaki 323-3-B.

新報 第二節 附版

米國の生活費は暴騰す

華府労働省の発表によると本年六月の市民一般生活費は千九百廿一年春以来の最高率を示すに至つたとある。千九百廿五年より三十九年間の生活必需品の平均価格は百二十五パーセントであつた。戦時には税金や公債発行が多額となつたため又商品の品薄なども原因で生活費が騰貴した。歐洲戦争が勃発する前、即ち千九百廿九年八月には生活必需品の価格が三割八分騰貴した。本年の六月には昨年六月と比較して平均二割九分だけ更に暴騰したと報告された。

相原二等兵 優秀章拝受

部落三三三六〇在住の相原貞吉氏息子たる相原謙治二等兵は最近バダヂアラ州ホイヤ兵營に於いて、ハイン少將司令官より拔群優秀章を拝受した。

少年の野球 チームが出現

公共課運動部は此頃横山、山本、西尾の三男が

餘光

●現在殆ど出所者は二百五十名が、り三百半平均の現金を淋しく懐ろして出た。但し是等の人は大部分政府の補助金を受けてゐない。●困難を克服すれば幸福はなれると思つて出た人々はい

●知らず 金はなし家はなし 英米の國で行先もわがりめ先着にとつては戦時社会への南転住は至難中の最難事である。●地獄の沙汰も金次第の洗滌へ、文なしでどうして出られるか 補助金の御利益は涙滴にも典

によつて少年団野球チームが三組出来たと発表した。陣容は次の通り。

(一組)	(二組)
捕手 井尾	高野
投手 横山	藤中
一壘 橋本	山本

二壘 岩見	柳迫
三壘 広田	楊井
遊撃 岡村	内村
捕手 山本	土井
投手 東	川上
一壘 本間	白地
	川尻

植野鉞府長東部へ出發する

植野鉞府長は戦傷の治療を受ける爲目下入院中である元を見舞ふために又次で視察するため去る三十一日(土)東部市成古方面へ出發された。尚第府長の職務は中央部落長久保田実氏が兼任して下さること決定した。

志士の野球勝負

北組巨人軍は三星軍との決戦は十一対六で大勝し遂に北組がチャンピオンを獲得した由。

中加に又も 発砲事件起る

去る四月アールカンソ州訓和館府から中加州へスノ市へ搬遷した乾丸氏自宅グラデーへ去る三十日夜十二型銃弾を打ち込んだ者があつた。調査に出張した警官は執任支局員へ事件を報告すると同時に犯人の捜索にかつた。又乾丸氏はフレノ市へ搬宅以来何等他人より怨を受けぬ者かといはしなかつたと語らる。

へが転住所は開けるべきありぬしヤツライとバスの中で盛んに非難を浴びてゐる。●米國は何なりには何十億米の戦費を使つても平和なデモクレーシー建設に殆んど金を使はぬとは識者に恥味増がなふ事と証明する。併し転住

局に許容された居住費を以つてすれば充分政府は好意を示してゐる。●母は在館所民の輕重をわが原因してきて、即ち出所者は転住させて下す。●おれは喜へサイとした以上は政府に直接の責任をいふことを表明する。

御挨拶

私事任職中は公私共に多大の御愛顧を被り候。誠に御礼申上候。今回東部視察旅行に出発するに際し職務を久保田實氏へ委任致候。尚何卒宜敷く失礼ながら紙上以上願上候。七月三日 敬具 植野 健二

御礼

私共二家在館中には色々とお世話になりました。紙上厚く御礼申し上げます。 部落三五 榮一郎

夏は特にメスを清潔に

バデック司厨長の注意

時は三伏の夏、悪病が流行する憂いがある。最も注意しなければならぬのはメスホール。茲に鑑みてか、我等の司厨長バデック氏は左の通り注意書を發表する所があつた。

「例年の様に傳染病が流行し易い時期となりました。お互に注意して健康を護りませう。第一蠅、蚊、油虫、鼠等を退治し次にケツチン、ダイニングルーム、ストアールーム特にギヤベ、手鏡と其周圍を清潔にしませう。デツシユタオル、皿、カップ等の清潔は種々の細菌の傳播を防ぎます。健康で幸福で明朗な生活を樂しむ事にしませう。」

目下當キヤンプに全WR.Aの衛生部長キヤンベル氏が來訪中で其方面に活動されて居られます。

キヤンテン 閉店大賣出し

明九日(水)より向ふ九日間十八日(土)まで三館府呉服店で閉店整理特別大賣出しが行はれる。

赤十字発表

クリスマス・シール賣上高の半額(アリゾナ州と二等分)は當所立退中の呼吸器病患者救済資金に充てられてゐる。赤十字支部発表によれば金四百二十二串四十四

○ 呉服反物 一割引
整理のため既に原價の半額。

○ 靴類 二割引
品質の優良と値段の安い事は外部へ出た人が認めてゐる。

○ 藥品類 一割引
栄養強壯、グイタミン、コンプレクスは家庭用調度品として一日も欠く事の出来ないキ金に替へ難い不老不死の妙藥。

○ 化粧品一切、一割引
高級化粧品を豊富に取り揃へて居る。

故中村冬太郎氏

一周忌法要

来る十三日(月)午後八時より故中村冬太郎氏一周忌法要を四十三區佛教會堂にて勤修される。故人有縁の方々の参詣を望むと。

ギヤスのレーシヨン

自家用車で短期出所する人は片道のギヤスレーシヨン切符が支給される。帰途はどうするの

センター閉鎖日も発表されたので救済資金残額を最も有意義に整理する方針の下に各患者と諮つた結果残額金三百六十七串五十仙を患者四十九人に等分することが良いと云ふので一人宛金七串五十仙を分配した前である。

だと云ふ聲がある。之に關し當レーシヨン部はフキニツクスへ贈金せた所歸途のギヤス切符を支給するの法規則違反である通知して来た由である。今迄パーカー統制事務所ので之等の人に対し特に支給してゐたが向後には○P.A規則に従つて支給されないことになつた。故に現在自動車と外部に置いてゐる人は当所に取寄せを、車又そのカ、で別の場所に再住し度い人は前以つて病院内のレーシヨン部へ相談したなよ。



△拾得、万年筆十五部
落着道で紛失した人は警察署まで
△買度、三輪車賣度
い人は第一面仕事務所の西本まで
△ガ、テナ、募集、アド
ビルの仕事、希望者は祖父江氏まで申込むこと

ポストン新報

出所補助金とは 如何なるものか？

再住部は質問を歓迎す

再住部では出所者への補助金の種類或は性質に關し左の如き説明を發表した。
先づその種類を大別すると生活維持費並に旅行費である。
前者としては普通一人に付廿五井と旅行中の食費(一日三井の割)が支給されてゐる。
後者は行先地迄の汽車賃或は

自分の自動車で行く人は

汽車賃と同額のギンズ代が交付されてゐる。

以上の外家族に依つては特別補助金が支給される。これは衣服費、家賃及び家具に分れてゐる。この衣服費は再住に際し至急衣服を買ひ變へが

金がないと云ふ人に支給され

家賃は前記の生活維持費廿五井からどうしても家賃を捻出できないと云ふ人の爲に特別補助として一月分の家賃を支給される。
家具費はベッド、チェア、其の他日常生活に

必要を家具類を所持してゐない人に下附され、或は独身者及び子供を養ふ夫婦には支給され、或は、この支給額は家族の大小或はその経済状態に依つて異なるが大體西井より三百井位迄の間である。

パウエル博士 ポストンに去る

ポストン開設以來の一人として所内日本人の爲に終始熱身の盡力を続け来つたパウエル博士も去る四日遂にミシガン州に再住して行つた。
同博士は一九四二年八月廿四日社会厚生部長として当所へ赴任し、昨年一月所長補に累進、今日到つたものであるがその間同博士が示した日本人への理解

と同情は多数のポストン人士の永く忘れ得ぬ所であらう。同博士の健康を祈る。

感謝状用紙は 中参会に申込み

当プロゼント開領期發表されて以來日に轉住する者多く是等諸氏の内にはポストン在住の中相当所民並に公共の爲め盡瘁されたる者もあり、是に對し所民各方面にてはせめて感謝状なりとも贈呈したしと考慮する向き数々ある爲め中央参事会にては今日感謝状數百枚印刷用意する處があつた。希望の向きは同会まで申込まれ度いと。

病院謝禮小切手は 無料にて換へる

一般ポストン住民よ

り病院從業員諸氏へ贈呈する可き感謝金は中央参事会に依つてマドラス以下二百五十餘名へ分與されたるが、是等感謝金を受けたる從業員はC.E.小切手引換部にて可成早く現金に換へらる可く、C.E.に於ては引換料無しに特別の厚意を以つて之れに應ずる事となつてゐる。尚萬一署名出来まい人は加藤文保田面會計の署名を得れば引換可能であるとのこと。

加州行特別列車

開領近づく事二三箇所居住者の再住を便するしむる爲の期日に特別列車が出る。
九月五日中央平原方面
全十番一サマソニ編成
全十九日ワシントン、サリナス方面
全廿六日加州各地

外職業紹介

以下の照会を左記ノ

WAR RELOCATION AUTHORITY
1126 RAND BUILDING
BUFFALO 3, N. Y.

①南ウーリス(紐育州)

求 夫或は男子二名
住 軒 二十名の高校生
を有つ、ブライベイト

學校の合所住者、一人
はコング他はヘルパー、

給 料 一切附にて月二
五〇井、家賃あり、

注 學校はバフロ、東
南二〇哩の所にあつ
て新學期は十月一日
より始まる。

②バフロ(紐育)

求 一名
仕 薪 一バブテスト教會
の掃除其他

給 料 月百井
注 家賃は月廿一井半
を拂はねばならぬ。

AUGUST 8
REMAINING
8,191
TERMINALS
8,622

The Boston Chronicle

"KEYS OF THE
KINGDOM"
NEXT
WEEK

VOL. XXIV NO. 4

POSTON, ARIZONA

SATURDAY, AUGUST 11, 1945

General Pratt Clarifies Erroneous Impressions With an Explanation

San Francisco, July 30--The following statement was issued today by Maj. Gen. H. C. Pratt, Commanding General of the Western Defense Command:

"It has become increasingly apparent that an erroneous impression is being conveyed to the public as to the responsibilities of the various agencies concerned with the return of persons of Japanese ancestry to the West Coast States. This situation is evidenced by 'Letters to the Editors,' news items, radio releases, public statements, etc., which not only distort the facts but sometimes contain misstatements. In this connection it should be noted, however, that all responsible editorial comment has been based upon the facts as they exist.

"In view of the above, I feel that a statement by me with reference to this matter is called for

MRS. BROWN SAYS FAREWELL

It's "sayonara" time for me at Poston. Though I am not leaving WRA, I am transferring to Tule Lake where my husband is reports officer and it means parting from many good friends in this center.

During two years here I have had the utmost in cooperation from every person with whom I have had to deal. Many of you have gone "far beyond the call of duty" to be of assistance. I am deeply grateful. I value highly the friendships made and hope they may continue through the years to come.

Many of you have friends and relatives in Tule Lake. Many of them are eligible to relocate. If I can at any time give them a message from you or assist in making plans for you to meet them "outside" please write me in care of the relocation division there.

Good luck---and start packing soon. I want to meet you outside.

Pauline Bates Brown
Reports Officer

DATES FOR WINDING UP OF OPERATIONS LISTED

Winding up of the project continues, with the following departments slated to close.

Already closed are the Unit 3 employment office and the Units 2 and 3 agriculture departments. Clean-up of the poultry establishments will be completed by next week.

Unit 2 rest home will close as of August 17.

As of August 15, Units 2 and 3 community activities, Unit 2 employment, school offices in Units 2 and 3, and the Unit I agriculture departments will close.

Food processing will close as of Aug. 25. The print shop will be closed as of August 31 except for the routine operation of the Chronicle and World Outside. Steward's office and reefers in Unit 3 will close as of Aug. 31.

Red Cross in Units 2 and 3 close as of Sept. 15

"As Commanding General of the Western Defense
(Cont. on Unit I page)

T Sgt. Kazuo Uchiyama, Pfc. Shinobu Kubota

Awarded Decorations

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY -- Pfc. Shinobu Kubota of Clovis, Calif., recently was awarded the Bronze Star for heroic achievement in action in France before his unit, the 442nd Japanese American Combat Team, returned to participate in the final Fifth Army campaign in Italy.

(Cont. on Unit I page)

RELOCATION LISTS TYPES OF GRANTS AVAILABLE

The relocation offices will gladly answer any questions of the evacuees pertaining to the different types of grants available to resettling evacuees, announced Corlies Carter, relocation program officer.

Two types of grants are offered by the relocation office: subsistence and travel grants.

The subsistence grant depends upon the financial status of the family. The usual amount given is \$25 for each member in the family, in addition to \$3 per day for meals while traveling. However, families having more than \$100 per member in the family may be given only a partial grant while families with less than \$100 per member are given the full subsistence grant, \$25.

The cost of travel is covered by the travel grant, which is given to every person with WRA's approval. An amount not greater than the cost of a railway coach ticket would be given to those who travel by private car.
(Cont. on city page)

DR. POWELL SAYS FAREWELL

August 1, 1945

To All My Friends in Poston:

For over three years, Poston has been my home, as it has yours. Here, my daughter had her first years of school. Here my son learned to walk, talk, and be a boy. Here, from intake nearly to closing time, I have lived and worked among friends. I have enjoyed knowing you, I have admired your ability to create order and beauty out of the dreary material of this desert camp. I have learned deeply from my experience with you. Now I have decided it is time to go. We have exhausted Poston, you and I. Because it is, after all, only a relocation camp, its creative period was limited. From now on, Poston could be only a ghost-town, and those who stay in it can be nothing but ghosts. The life is going out, to where life is actually going on. Poston, after this, will be not Life but Death.

I have thought long about this. I am convinced now, that the camp must close. All of us must get out from here. And I am convinced that it will be easier now than later. Housing, jobs, credit, are not as hard now as they will be next year. Every month that passes sees more and more competition for those things. Right now, prices and markets are at their peak. Concerted action will break the resistance of shippers, of markets, of people who want to hang on to your farms and markets and keep you out of them.

This is important for you to understand: the question of centers, of security for you, is out of WRA's hands now. There is nothing Dillon Myer or Duncan Mills could do to keep centers open, even if they thought it wise. For the Congress of the United States had decided that they must close. The Congress tried to make them close earlier; and failed only because Mr. Myer could show them that his timing was better than theirs. The evacuee problem is up to Congress and to the states, chiefly California. Mr. Myer can't solve it now; Congress and a few states will reach the solution. Therefore the people of Poston must not waste their time bargaining longer with WRA. It is not camps you want, but security for those who have no means now to support themselves unaided. That job is up to California and the Congress, and they will not do their job as long as most of you are still in the camps. WRA has a few months left to help; but it can help only by transferring the job to others. Your enemies in California want you to stay in Poston. They know that will help them and hurt you in the future. Your friends in California want you to come back, so they can get the state to do its job. California can argue with Congress better than you can. I say, go home, and carry on the struggle for security and a fair deal from there. Here in Poston, your position is weak and your more powerful friends are unable to help you. WRA is nearly through; you must go out, to find the help you need from now on.

The job of emptying Poston must be done. Your hardships are not over: Poston was only a period of resting between the tragic hardships of evacuation and the hard struggle of resettlement.

(continued on the relocation page)

* * * * *

DR. POWELL DEPARTS

Dr. John W. Powell, who left Poston last Saturday for Minneapolis, terminating three years of work here, began work here on a temporary basis, as social welfare and recreation department head, August 24, 1942. He became, in October, 1942, director of community welfare and recreation. He became assistant chief of community services on February 24, 1942, and then assistant project director, administrative officer, in community management, January 1, 1944.

His wife and two children left sometime in June for Wisconsin. Mrs. Powell had resigned in March from her position as assistant relocation advisor.

PAULINE BROWN LEAVES

Pauline Bates Brown, who left recently to join the Tule Lake relocation division staff, worked here since August 16, 1942.

Her husband, Ralph O. Brown, is reports officer there, and her reason for leaving Poston is to be with him, she said.

Previous to her employment here, she worked with the state division of O. W. I., who handled public relations for WRA. She has been close to WRA work since May, 1942. Previously, she was for 14 years on the staff of the Arizona Republic.

She is taking her granddaughter, Linda Puckett, with her.

For sale: Bicycle. Men's. In good condition. Inquire at 28-6-A.

Lost: Black "Y" cord for the motion picture projector, about 7 feet long. Lost at Pool 21 Tuesday night. There will be no show until this cord is found.

DR. POWELL SAYS FAREWELL
(Continued from the city page)

ment. In this period, there is little I can do to help. The services I headed up here were intended to help maintain a going community. Now that community is "going" in a different sense: not going on, but going out. Welfare has become relocation. Schools are closed, and the remaining teachers are working to help you leave and to help get the camps ready for closing. Community Activities is chiefly a matter of helping young folks make friends and contacts after they leave Poston. The Co-op's chief problem is that of ending its business. Community Government is more and more focused on relocation and center closing. Health is trying to find beds in California for chronic patients, and trying to get the others on their feet again ready for work or schools outside. The other sections of Community Management, too, are more and more turning toward service to help close the center rather than to keep it going. Therefore, I am leaving Poston. I shall stay in close touch, and I shall be trying to help get Poston's story told, for I think it is a rich and meaningful story.

But I believe the way I can help Poston, and you, is to go away. I believe the only way you can save yourselves and your people is, likewise, to go away. You and I leave a large part of our work unfinished, because we cannot finish it in Poston. Poston is finished. The rest of what has to be done must be done outside. Wherever I am, shall be seeing you. We will meet in Washington, in Chicago, on the coast, in a hundred places. Whatever help I can give, I shall give wherever I am. But our camping party is over. To stay here longer would simply make all of us look foolish. To stay here would be a mistake more tragic than any that has been made. The reweaving of the Japanese people into the fabric of America has to go on, as it has so bravely started, in the permanent cities and towns. You want to be people again, not ghosts.

With gratitude and affection, with a lifelong appreciation of your friendship, I therefore say Sayonara, until we meet again.

Sincerely,
John W. Powell

VISALIA AREA VISITED BY FOUR POSTONIANS

Visalia, Calif.--Four Postonians visited in the Visalia area recently.

Cadet Nurse Rose Yamamoto visited her parents in Oroquieta recently, and then returned to the East to resume training. The Yamamotos were at Poston before relocating to Oroquieta recently.

Akira Hiramatsu of Denver and Poston, visited briefly with friends here. He plans to return to Denver

and bring father, sister and younger brother to Oroquieta.

James Morioka, recently from Poston, and his father and married sister, Mrs. Paul Suyeda, visited friends here. He said they planned to return to Poston to get the rest of their family and relocate to Woodlake, Calif. Mrs. Suyeda's husband is in the Army.

Today is last day "D" is good in tobacco rations

AVAILABLE GRANTS LISTED
(cont. from front page)

Evacuees who leave on short term but convert to terminal while outside can receive their subsistence grant if their eligibility is established. They can also receive the amount which they spent for their travel. They should, however, apply for this assistance before converting to terminal leave.

Financial assistance for clothing, rent and furniture grants are also available. Because there are only limited funds available for these types of grants, the amounts given are small.

Clothing grants are given to resettling evacuees who are in immediate need of clothing and have no resources. The grants depend upon the financial status.

The \$25 per person subsistence grant is expected to be used for the first month's rent, food, and other miscellaneous items. However, if a family finds that the grant is insufficient to pay the rent, due to other immediate needs, one month's rent may be given. Eligibility depends upon the resources of each individual family.

Furniture grants are given for those families who cannot reestablish themselves without household goods. These grants are not given to single persons or to married couples without children. The amounts range from \$100 to \$300, depending upon the size, the financial resources of the family as well as their possession of usable furniture.

The relocation offices are located in the main administration building in Unit I, administration building 4 in Unit II, and Barrack 310-5-A in Unit III.

GENERAL PRATT CLARIFIES (cont. from front page)

Command, and pursuant to Presidential Executive Order, I have the responsibility of determining which individuals of Japanese ancestry may or may not be permitted to return to the designated exclusion zone of the Western Defense Command. In making this determination, I am governed solely by military considerations and by none other for there exists no legal authority for anyone to restrict the movements of an individual within the United States because of economic, social, or other reasons.

"In executing this responsibility, I have access to the records of the various intelligence agencies of the Government and am assisted by a large staff of experienced personnel. I feel, therefore, that I am able to determine which individuals may prove potentially dangerous to the military security of the West Coast and such individuals may possess information against persons of Japanese ancestry which I do not have. If such is the case, it is a patriotic duty to convey that information to me, and I will welcome such assistance.

"The War Relocation Authority was created in the proper relocation of those persons of Japanese ancestry who were required to leave their homes. The formation of this Authority was a result of the recognition on the part of our Government of its obligation to alleviate the hardships imposed upon many thousands of our citizens merely because of the accident of birth. The War Relocation Authority has no authority or responsibility whatever in determining which individuals will be allowed to return to the

POSTON GI'S DECORATED (cont. from front page)

Kubota was cited for voluntarily serving as a guide, despite near exhaustion, for a unit proceeding to relieve his company after it had secured its objective. He and a companion made the hazardous trip under an enemy artillery barrage and through a minefield.

He entered the service June 28, 1943 and went overseas in May, 1944. In addition to the Bronze Star, he wears the European Theater Ribbon with four battle stars, the Combat Infantryman Badge and Distinguished Unit badge.

His parents, Mr. and Mrs. Sadahachi Kubota, live in 22-4-B.

T/Sgt. Kazuo A. Uchiyama of Cupertino, Calif., serving with the 442nd Combat Team recently was awarded the Silver Star for gallantry in action during the Italian campaign.

His parents, Mr. and Mrs. Katsuzo Uchiyama, reside at 317-4-D.

With the 2nd Platoon's right flank exposed, Uchiyama observed German riflemen preparing for an attack. Creeping and crawling toward the enemy's sector, he surprised the Nazis with a burst from his tommy gun, killing two and wounding two others, forcing the others to withdraw in disorder.

In addition to the Silver Star, Uchiyama wears the Purple Heart, European Theater Ribbon with four battle stars, Combat Infantryman badge, Distinguished

exclusion zone of the Western Defense Command, nor does this agency attempt to exercise this authority or assume this responsibility. It is repeated--this authority and this responsibility is that of the Commanding General, Western Defense Command."

D. V. B. S. CLOSES

The Daily Vacation Bible School will hold its closing exercises on Saturday, Aug. 11, 8 p.m. at the elementary school assembly hall. At that time a program with students participating will be held. Exhibits of handwork will be open before and after the program from 6:30 to 8. and 9:30 to 10 p.m. The public is invited.

MEN FROM SEABROOK COMING

Next Monday, Tuesday, and Wednesday, Capt. H. W. Letts and Edward H. Berman, New Jersey W.R.A. man, will be here.

They will be here in the interest of getting 75 families for Seabrook Farms.

They will be in Unit II Monday, Unit III Tuesday, and Unit I Wednesday.

Seabrook Farms, which is near Bridgeton, N.J., offers family housing.

Interested persons are requested to contact their unit relocation office.

REV. NAKATA WILL SPEAK

Rev. Russell Nakata will be speaker for this Sunday evening's worship service to be held in the elementary school hall, 8 p.m.

Unit badge and Good Conduct Medal.

GR RING CEREMONY SLATED

Poston Girl Reserves ring ceremony will be held at Rec. 19 Church tomorrow, Sunday, Aug. 12, at 2:30 p.m. sharp. All Girl Reserves and YWCA Advisory Board are cordially invited.

YBA NEWS

YBA Church Service will be held tomorrow night at Block 43, at 8 p.m. Rev. Masuka will speak.

THE GIRL SCOUT COURT OF HONOR

Two Girl Scouts, Mary Matsumoto of 227 and Sumiko Sukekane of 216 were sent by the Girl Scouts of Camp II to the Youth Camp in Pasadena, Calif., for two week period. They were accompanied to Pasadena by Toshiko Shimonishi, Girl Scout Leader.

COURT OF HONOR

The Girl Scouts of Camp II had a Court of Honor on August 2, at which time awards and badges were given to some scouts and those Brownies who had reached the age of ten became Girl Scouts in the Flying Up Ceremony. Awards were presented by the troop leaders.

The leader of Troop I, Arlene Cooper, presented the following badges--Second class rank to Jean Sugimoto, Mae Uchimura, Sumiko Shiba, Yaeko Shiba, Michiko Higashi, Margaret Ouchi, Barbara Eto, Annet Shirachi, Ikuo Yoneyama, Sumiko Iwashige and Grace Urakawa. Service pins given for each 15 hours of service were awarded to Kimiko Higashi, Mae Uchimura, Kiyoko Yamamoto, Sumiko Sukekane, Lillian Kizuka, Yaeko Shiba, Sumiko Shiba, Ikuo Yoneyama, Helen Yamanishi, Betty Tokiwa, Rosie Takenaka, and Ruby Tsubouchi were Brownies who were taken into Troop 1 Girl Scouts.

Troop 5 led by Momo Iwakiri presented the following awards, first class badge and service star to Mayumi Yasumoto and Emie Yuki and a service star to Auni Ohara. Brownies taken into this troop are: Yoshiko Yamae, May Toda, May Nakamura, Miyoko Masatani, Aimee Soda, Betti Wada, Dori Hayashi, Hideko Inokuchi, Alice Shiba, and Lami Yamamoto.

Troop 7 led by Ruth Ogawa presented the

CHURCH SERVICE

"A" chairman for the Sunday school group tomorrow morning will be Emiko Doi and the sermon will be delivered by Rev. Iwanaga.

For the "B" group, Hiroko Hasegawa will be chairman and Rev. Fujimura will deliver the sermon.

WEATHER REPORT

JULY	RAIN	HIGH	LOW
30		104	85
31		104	88
AUGUST			
1		108	81
2	.08	104	88
3	.38	103	75
4		104	75
5	.25	104	75

TO *Lindsay* AND *San Diego*
Sanger *Salinas* *Clovis*
 FROM

WEDNESDAY (8/8 PM):
 Kirihei, Miyoko, Betty, and Kathryn Yoshida, San Diego, Calif.

THURSDAY (8/9 PM):
 Tsugio Hiramama, Lindsay, Calif.

WEDNESDAY (8/15 PM):
 Sid, Okita, Fujiko, Shigeru, and Jo Ann Shiratsuki, Salinas, Calif.; Tamizo, Okazo, Shingo, and Toshiro Matsumoto, Clovis, Calif.

THURSDAY (8/16 PM):
 Asayo Kojima, Sanger, Calif.

following awards, Second class badges to Eileen Ogawa and Kathleen Masumoto. Ten first class badges were awarded to Cherry Ogawa, Grace Tange, Louise Masuda, Betty Akahori, Tokuyuki Nakayama, Itohiko Ikuma, Irene Kimura, Grace Dohi and Evelyn Watanabe.

Troop 8 led by Mrs. Chiyoko Yeyumoto awarded second class badges to Machiko Shimizu, Kiyome Nakano, Betty Yoshida, and Betty Doi.

(To be continued in the next issue)

OLD MEN'S LEAGUE STANDINGS

	W.	L.	PER.
NORTHSIDE	2	0	1.000
EASTSIDE	1	1	.500
WESTSIDE	1	1	.500
SOUTHSIDE	0	2	.000

EASTSIDE SCORES 8 TO 1 WIN OVER WESTSIDE

Behind brilliant five-hit pitching of Dick Tsuchiyama, Eastside scored a 8 to 1 win over the Westside Sunday evening at 214 diamond.

Westside scored the first and their only run in the second inning when Arimura homered. Eastside tallied two runs in the third and fourth innings and clinched the game in the seventh with three runs.

Tsuchiyama had the game well under control as he scattered four other hits and had good support from his teammates.

Gota, Tanimura and Tsuchiyama got three hits apiece off Dick Nakamura while Sumida collected two of the five hits off Tsuchiyama.

NORTHSIDE TROUNCES SOUTHSIDE BY 15-7

Pushing across 14 runs in the first three innings, Northside coasted to their second straight league win over the Southside by 15 to 7 score Sunday evening at 216 diamond.

With every player getting at least one hit off John Kubota, Northside tallied five runs in the first and second innings and four more in the third. Southside had one big inning, the sixth, when they scored five runs.

Fujii, Kawamura, and Ikegami paced Northside's 18-hit attack with three blows each, while Sonoda cracked out two hits for loser.

D U S T
D E S E R T

Weather usually matches our moods or vice versa. Lately we have been getting the beautiful but destructive lightnings, thunders, rains, sultry cloudy days, etc.--and many of us are feeling like it.

Those who are now packing for a new or old destination are living a life of thunder--hammers pounding, lady of the house yelling orders, everyone else in the topsy turvy mood as they pack their 3 years of accumulation into sliver studded boxes...

There are others who want to go out, but for one mistake, are detained and feeling like their hearts are clogged and cloudy--so are those who can go but no place or money to venture outside... Some are crying like a rainy day, that why should we go out--they can't close the camp on our face... after all, it's the governments mistake so let her correct it in the right way, bla, bla.

Let's hope that it won't be long when the sun shines in our hearts again--though we are now facing the fall and winter....of our lives too...

We were one of the unfortunates recently to become a member of the block where mess combined...the crowdedness and the noise remind us of our very early days in camp--only the food has changed from what Japanese prisoners will eat in American camps to what Americans had to eat in Japan's internment camp.. Sad are those who are left behind...

The dull summer evening was pepped up recently by a ball game between the Canteen boys and Block heads. A hilarious game it

JAPANESE MOVIE SLATED
AUGUST 14

The Poston Square Garden will again present an enjoyable evening of Japanese movie to the public next Tuesday evening at PSG from 8 p.m.

"Nanko Fushi" ancient period film and modern "Tokyo Koshinkyoku" plus news will be featured.

SPECIAL MOVIE SLATED
BY C. A. TONIGHT

Community Activities presents a special movie tonight at PSG from 8 p.m.

The title of the movie is: "Roger Touhy, Gangster" and it stars Robert Preston, Victor McLaglen and Lois Andrews.

A 20th Century Fox production, it is a factual story of Touhy's career of crime and the inevitable result when the F.B.I. entered the case.

JOB OFFERS: 5 firemen; 1 Evacuee Prop. Supvr; 1 clerk typist for above job. Apply at Employment Office Ad. A.

305 BLOCK MANAGER
EXPRESSES THANKS

Ichiro Okada, who has been always the block manager for 305 expressed his appreciation to each and everyone in camp for their kind friendship during their stay in this unit. He departed for Reedley with his wife and daughter last Sunday.

STILL UNCLAIMED: One brown tobacco pouch; one pocket knife. Claim at once at press office 310-2-A.

was with Canteen beating the opponent. Nice going to these two teams..for good clean fun, many more of these kind of teams ought to be formed.

-30-

THOSE WHO HAVE GONE
TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California--Harry Minami 309 to Gardena; Fusaye Mataichi, Kane Miyoko Kajioka 305 to Orosi; Koichi, Sachiye Asako, Kimiye, Misaye, Kiyoshi Fujinaka 326; Mary Kunitake 325, Taneko, Michitani, Shizuko Nakadate 327, Hideo Higashi 322 to Los Angeles; Lillian, Joyce, Alan Jr. Teranishi 305, Sumitaro, Tome, Namojiro Taguchi 326 Jitaro, Kane, Haruko, Taro, Aguro, Nachiro, Katsuko, Kiyoko Kodama 305, Kiyoshi Ishida 318, Kisosuke, Tokuda 326, Nobuko, Tayeko, Shizuko, Masao, Michiko Taguchi 326, Tokisuke Yumiba 318 to Reedley; George, Chiye ko Carline Sasaki 326 to Fresno; Kaoru, Ayako Ashida 306 to Dinuba; Riu Yokoyama 326 to Cutler; Kinzo Takaki 308, to San Francisco.

To Chicago, Ill.--Yasu Tashiro 307, Kaichi, Yoshiko Sumida 326, Richi, Gladys Kushino 329, Hiroko Sakamoto 328.

To Ogden, Utah--Kyoji, Tama, Misako, Suye, Takashi, Mitsuko Mayumi 327.

To St. Louis, Mo.--Mary Tashiro 307.

Short Terms:

Masutaro Nakamura 318 to Los Angeles; Kenichi Kawasaki 330 to San Diego; Shoichi, Toshio Santo 316 to San Jose; Katsumi Noji 308 to Reedley; Shosaku Asano 308 to Monterey; Katsuko Mano 327 to Fresno; Hatsuye Yokota 317 to Santa Ana; Hiroo Kajioka 317 to San Francisco.

NEW ROCKY SHIMPO AGENT
SUCCEEDS FUJINAKA

Hideo Fujita 3251-C, will take subscription and news articles for Rocky Shimpō in place of Koichi Fujinaka who relocated to Los Angeles this week.

新報 第三節 府版

加州カーン郡は日系人の埋蔵金一万二千円へ課税

(ベカスフェルド券)

元テラノに於いて薬店を経営してゐた高木アノスト氏は日米開戦となりや直ちに薬店を売却した。其後彼は中西部転住所より自己の虎の子の二万二千円を車屋の床下に埋蔵してあるのを堀り出し度いかりと出願して昨年四月加州入りして無事堀り出した。これに對して加州カーン郡は二ヶ年の郡税七百三十九円廿七仙を支拂へば該埋蔵金の差押を提訴せらる。郡会計課長ハング氏は流ハク高木氏は該金に課税される理由はないと

二六食堂 七日(火)閉鎖

去る七日(火)朝食を最後にして二六食堂は閉鎖。二〇〇食堂へ合同した。これで當所内六つの食堂が閉鎖された。今後消防署員等の食堂は二一九ノスト指定された。

部落長辞任

永らく二二六部落

新築舞台の落成で 祝賀吹奏大會も演ず

ポストンオ一と称したカプトンロードボウルが焼失して以来実に心淋しく感じてゐたホニ館府住民は一致協力して遂に立派な舞台を新築した。その祝賀の意

味で去る七日(火)晚大吹奏會を演じた。殊に当夜には演芸部の切り狂言笑ひの大作、鼻から提灯の二幕物が上演されて、久振りの餘興に里方も又転住の心勞

長じて盡瘁せられた武長英男氏は今回羅維府市郊外ホイテアに於いて農業をすることになつた。去る七日転住せられた。後任には門永雅氏が衆望を博して就任された。

インデア農夫家族が 近く第二へ御入來せよと前触れ

過日當転住所のミルズ所長はインデア農夫代表を同伴して當館府を下見分されたが

○お願ひ 當所クリニック保管の産婆學全書上下二冊を無断借用して、お方は至る心持参りの上返却して下さい。

もたれ一夜も樂しく時を過した。この催しをかねて下つた芸演部へ大感謝す。固ければ今後毎週餘興として下さると共に今月末には亦大芝居と吹奏大會を主催して下さる由、住民はとても樂しみにそれを待望してゐる。演芸部さんしつかり頼みますよ。

最近ミルズ所長は部落二〇八在住民に對して來る十日迄に二〇七部落へ移転せよと指令した。二〇八部落在住者同は協議の結果、転住期日も切迫せる今日移転又転住は甚だ迷惑心千萬である。依つて暫時待たれ度しと當局へ請願し交渉中である。

保險業の永木林氏 羅維府で自殺す 羅維府で長久保險業を以てゐた永木清一郎氏は

羅維府セントジョージ街三〇六番で五十三歳の一期として自殺せられた。羅維府タイ文紙は報す。未亡人クイさんの談によつて、永木氏は紙片日本語で書置するや、鏡も持出し浴室へ走り込んだので夫人は追駈け、同時に次よりハンマーを取り上げたが、遂に腹部に刺しこんで自殺遂げられた。書置には保險業の將を大要悲觀せりとのうが記されてゐた由。

暑熱と雨量

一日	一〇八	八
二日	一〇四	七六
三日	一〇三	七五
四日	一〇四	七五
五日	一〇四	七五
雨量	百分	二五

沿岸防衛司の日系人による 軍部の許可に依る者

西部防衛司令官 設原明

日系人の沿岸防衛司に關し恰かも或種の政府機關の責任の如く喧傳され誤報が民衆を風靡するかの如き現狀に鑑み西部防衛司令官プラツト少將は西部沿岸防衛司の許可は同司令部が軍事上の見地より検討し行ふものでこれは一偏に同防衛司令部の職責なる旨の左の如き聲明書を去る廿日發し民衆の反省を促した。

「余は西部防衛司令官として大統領令に基き西部防衛司令部の管轄特殊区域への日系人の歸還に關する許可及禁止決定の権限は余の職責に屬するものである。此の決定は軍事上余の権限に依るもので合衆

國內經濟的社會的又は他の同様な理由の下に個人の移動に關しては他の機關の容喙を許さないものである。此の職責遂行に當つては余は情報獲得に政府機關及同方面の經驗に豊富なる材を登用して居る故西部沿岸防衛上個人的歸還の許可には万全を期して居るものと思惟す。然し時には或特定の人に対しては脱漏事項があるやも知れぬ故斯る際は愛國の精神上より情報を提供する様民衆の協力を要請する。

轉住局は立退を強請された日系人の轉住を援助する爲設立されたもので其設立には多數の市民(出生に依る)が直面する困難を緩和するを趣旨として政府が認可したものである。と氏

は轉住局を説明最後に西部沿岸への歸還の許可はW.R.A.の干渉する處で無く西部防衛司令官の職責なる旨を力説した。

レッツ大尉

シイブルツダより

ニュウジヤーテイ州シイブルツク農園よりH.W.レッツ大尉(豫備)が今十一日來所の予定同農園再往希望者達と會談を重ねることになった。

映寫機ゴード

盗み取り

去七日夜中央水泳場に於て若映寫機中何者か映寫機附のコードを

佛散だより
歡喜會法要
来る十五日(水)午後八時より小學校講堂に於て眞宗歡喜會(お盆會)を勤修。第三館府川崎開校後の告別説教もあり、キヤンプ最後の歡喜會でありから各位慰靈の爲め参詣ありしと。

デ軍警察に

先づ勝

雨天順延となりし第三回老人野球戦は去る廿日警察、デミノによつて戦の幕は切つて落された。警部本壘を固守。デ軍は竹本湯口をして之に對峙せしむ。警軍の先攻、三四戦迄西軍秘術を盡しての攻勢戦、四回裏偵察警軍の一角は前九回裏を奪取する。五回表警軍奮起して四点を還せしも其の裏亦もデ軍二安打で警軍を屈す。六回警軍無爲。デ軍總攻撃して五点を挙げ大勢定まり警軍の陣容破れとして聲なきのみ十一對五デ軍の陣營高々凱歌は揚つた。



○尚明十二日午前八時半よりデラノ對消防の試合が開始される。
△演劇映画は「キイス・オプ・キングダム」の予定。配役はオールスターキャスト。
△買度II 電気アイスポツクス大小不問至急に三十九部落丸。小林
△買度II マイクロフォン (台附) 四十部
△買度II ピック・アップ
台種類を問はず来ぬ部落五十三事務所

△拾得—縁無し眼鏡をヨスベカス。バスで紛失した人はモーターサイクルへ出所御挨拶
私共事務所中は種々御厚情を賜りました。略儀下り紙上を以つて厚く御禮申上ります。
部落五十三 岡本マサユキ

會葬御禮
故夫又彦儀葬送の際には暑中にも不拘御會葬被下厚く御禮申上候
八月九日
喪主妻 野口市子
長男 他親戚友人一同
部落廿一廿二

會葬御禮
故父藤次郎葬儀の際には御多忙中態々御會葬被下洵に難有茲に以紙上御禮申上候
八月九日
喪主長男 怡土實
外遺族親戚友人一同

會葬御禮
故父藤次郎葬儀の際には御多忙中態々御會葬被下洵に難有茲に以紙上御禮申上候
八月九日
喪主長男 怡土實
外遺族親戚友人一同

會葬御禮
故父藤次郎葬儀の際には御多忙中態々御會葬被下洵に難有茲に以紙上御禮申上候
八月九日
喪主長男 怡土實
外遺族親戚友人一同

米ズクン新報

中央参事会々議 重西女決定事項

- ① 中央参事会定例会議は去る七日開催左の議事を遂次審議した。
- ② 在マンザナ件武博士提供の映車は費甲の關係上中止する事。
- ③ 当センター開設以來所民の爲に多大の盡力があったパウエル博士の許仕に際し本会は全居住者の名を以つて感謝状を贈り、記念品として名匠貴家璋造氏作木刀一振を贈呈し且博士の懇望に依り下駄三足寄贈。
- ④ 五井中参会に移管、呼吸器病患者四九
- ⑤ 名へ赤十字スタンプ費上金より各自七角五分。
- ⑥ 病院従業員感謝金の調査湯水訂正。
- ⑦ 再住者住宅地調整の爲に西人のW.R.A.事務所を要請中の爲に当所高橋理野氏良安西の西氏任命の發表あり。
- ⑧ 第三館三〇七八の食堂は八月四日合併。
- ⑨ 第二館府植野行政長の後任は久保田部若長監督の兼任。
- ⑩ 第一館落本田夫人、編行への再住途上自動車の故障に依り炎天下に十数時間立往生せし件に關し当所自動車係

ホーン氏は職務怠慢あり、本田氏よりの公平に基き第一参事会に解決方を委嘱、同会委員田中鈴木西氏等の衝に當る。

⑩ 安河内市支配人辞任、豆腐製造所は第一館九月末第三三三は八月末にて閉鎖命令あり、その善処解決方を食糧委員に一任。

⑫ インディマン入所の爲に第二館府二〇八の立退要請ありたるに對し久保田部長監督よりその中止方を當局に要請せしむる事、知とならば本会としては一應行勢田議長をして當局に交渉せしむる事に一決、

(以下次号)

直接希望のホステルへ交渉すればよかつたが、今後はその規則が変更左記の転住官へ前以つて通知或は手紙にて宿の移約を交渉しその返事を待つて出發しなればならぬこと、なつた。この規則は羅府地方のホステルに於てある。

EARL L. KELLEY
DISTRICT RELOCATION
OFFICER
1031 S. FROADWAY, L. A.

ホステル宿泊は W.R.Aを通じて

従来は羅府地方のホステルに宿泊するには

直進二の兵士が入隊前に一度でも再住補助金を貰つたことのあるものは前記の旅費はもらへない。

家族再住附添ひの 兵士は旅費無料

各營除隊兵及びセンターから入營した兵士若くはワックが家族の再住補助の爲に來訪し家族と一緒に再住目的の地へ行く場合はその兵士の旅費はW.R.Aが請求次第にて支拂ふことになつてゐる。

小キメンテナンス レインボー閉鎖

去る八月三日より第一館府小キメンテナンスより五日よりレインボーマケットが閉鎖された。但しレインボーは別館の經營者に依り再開される由。

模型飛行機 賣出し

部活十九レフの第一基督教會にて目下模型飛行機を賣出してゐる。時間は午前八時半より午後四時半迄。

水と電機を節約しませう

部外職業紹介
W. R. A.
1126 RAND BLDG.
BUFFALO 3, N. Y.

ダンカーク(紐育州)
求し男子一名
仕事し家具店、家具社
上デブ(フニシヤ)
給料し週廿五、廿五片
家庭し無料(マニシヤ)

ロニエスター(紐育州)
求し夫婦
仕事しナース、ホーム
(兼養老)にて夫は種
用費は料理等。
給料し皇府時一五〇弗。

ダンカーク(紐育州)
求し夫婦
仕事し家庭勤
給料し皇府時一五〇弗。
家庭し無料、マニシヤ

ダンカーク(紐育州)
求し夫婦
仕事し家庭勤
給料し皇府時一五〇弗。
家庭し無料、マニシヤ

ONLY THREE
AND A HALF
MONTHS LEFT

The Boston Chronicle

MAKE YOUR
RELOCATION
PLANS TODAY

VOL. XXIV NO. 5

POSTON, ARIZONA

WEDNESDAY, AUGUST 15, 1945

Request For Restricted Materials Should Go to War Production Board

San Francisco, Cal.-- Evacuees wishing to apply for lumber and other building materials and equipment that are restricted under priorities control must file applications with the W. P. B., according to WRA San Francisco.

These applications are submitted through County War Boards or F. H. A. offices, depending on the nature of the proposed construction, for their recommendations regarding issuance of certificates for the desired items. The applications are then referred to the W. P. B. for final action. In certain instances, the WRA San Francisco has learned, because the applications were incorrectly prepared or for some other reasons, the County War Boards or F.H.A. offices failed to approve applications. However, W. P. B. may, if it so desires, approve an application without the favorable recommendation of the office transmitting it.

If any evacuees residing in centers wish to file applications for controlled building materials it is suggested that there be attached to each application a statement from the project director or relocation officer to the effect that the applicant is returning to his home under the provisions of Western Defense Command Public Proclamation No. 21 and needs the materials requested in the application to place his property in suitable condition. Such a statement attached to (Cont. on Unit I page)

200 FROM 442ND EXPECTED SOON

Two hundred and five veterans of the 442nd Japanese American Combat Team will soon be returned to the United States and discharged under the War Dept. point system, according to Arnold M. Server, acting chief, reports division, Washington, D.C. All the veterans have service rating scores ranging from 85 to 118, and have received battle decorations.

While it is not known when they are to be discharged or where, some of them are certainly expected to show up at relocation centers, particularly in cases where they have relatives who have not yet left the centers. They will help make family relocation plans.

Fifth Army headquarters in Italy announced on July 7 that the 442nd C. T. will be returned to the United States in February, 1946, and will be placed in the strategic reserve. This probably will only include soldiers having less than 85 points.

The following men from Poston will be discharged: Pfc. Yukito N. Murakami, formerly of San Gabriel, Calif., and Blk. 44, Poston, who worked as a farmer in Santa Ana, Calif., before entering the service. He wears the Purple Heart with Oak Leaf Cluster.

Sgt. Ekiji S. Shio-tsuka, formerly of Los Angeles, Calif., whose residence now is Block 215-2-A, will also be discharged. He was a sales clerk for United Farmers Assn., Los Angeles, Calif., at the time he entered the service.

Shipment of Unnecessary Items Must be Curtailed

Crating facilities of the Center are now being loaded to peak output, due to the increase in relocation, stated Duncan Mills, project director, in his memorandum to all residents, dated Aug. 6.

It is therefore essential, said Mr. Mills, that the shipment of furniture made by evacuees with the use of scrap lumber be restricted to the minimum and that evacuees request the shipment of only those items of household furniture the value of which will warrant the cost of shipping.

Recently, said Mr. Mills, there have been many items sent to the several Receiving, Crating, and Shipping stations which are of very inferior construction and quality and which did not warrant the cost for crating and shipping. In order, therefore, to permit the crating of such items as warrant shipping, it is requested that only commercially produced items be sent to the shops for crating. The available labor, the materials allotted, the transportation facilities obtainable, and the billing and shipping procedures required make it necessary that all persons exercise their best judgment and lend their fullest cooperation in order that available facilities can be utilized to their fullest advantage. Only in this manner will all persons be able to receive their equitable share of available services during the next few weeks.

ANTICIPATED RICE SHORTAGE DISCUSSED BY COUNCIL BIRTHS

The Community Council disclosed at its 66th bi-weekly meeting, Tuesday, Aug. 7, 1945, that a serious rice shortage is now existing in Boston.

The Council food committee reported that the army had frozen all the rice supplies and therefore there was no possibility of obtaining supplies for this center. It was disclosed that there were 1,305 sacks of rice in the warehouses on July 20. Up to that time, 50 pounds of rice per hundred persons were distributed daily, but since then, a decrease of 25 pounds per hundred persons was made. However, the present supplies are expected to last this month.

The committee added that the steward department had made every effort to procure some supplies. A teletype was sent to a Mr. Harding of Washington, D.C., but the reply was discouraging. Mr. Kobayashi, assistant steward, stated to the council food committee July 20, that a large quantity of rice was being shipped overseas as the army could not starve the civilians in the invaded countries as long as there was abundant food in the United States. Since the food situation here is still plentiful, the civilians in the mainland must make some other suitable substitution. A new crop is to be harvested in the early part of November, but it is very indefinite whether it would be released to the residents of Boston.

The Council decided to refer to the food committee the matter of closing the tofu factories of the three units. Orders were received to terminate the manufacture of processing of Japanese food, although supplies

and workers were plentiful. The Unit I tofu factory will be eliminated by September 30, 60 days prior to the closing date for the center. The Units II and III factories will close by August 30.

To Mr. and Mrs. George Sakamoto, 30-7-A, a girl, July 29.

To Mr. and Mrs. Tatsuo Kurihara, 307-14-C, a boy, August 7.

To Mr. and Mrs. Yukimi Yamamoto, 60-2-B, a boy, August 7.

"C. A." SECTION DISBANDING SCHEDULE TOLD

Community activities section, which has been transferred from the recently disbanded community management division to the education division, will close as of Friday, Aug. 31. Various activities under the "C. A." will also be terminated, according to this schedule, which has been approved for the three units:

	Unit I	Unit II	Unit III
Movies	Nov. 16	Sept. 14	Sept. 14
P. A. system	Nov. 16	Sept. 14	Sept. 14
Shibai	Oct. 31	Aug. 31	Aug. 31
C. A. workers			
Under Red Cross	Sept. 15	Aug. 31	Aug. 31
Boys Group	Aug. 31	Aug. 15	Aug. 15
Girls Group	Aug. 31	Aug. 15	Aug. 15
Golf	Aug. 31	Aug. 15	(none)
USO	Aug. 31	Aug. 15	Aug. 15
PCAA	Aug. 31	(closed)	Aug. 15
Girls Athletics	Aug. 31	Aug. 15	Aug. 15
YWCA	Aug. 15	Aug. 15	Aug. 15
YBA	Aug. 15	Aug. 15	Aug. 15
CA offices	Aug. 31	Aug. 31	Aug. 31

HISTORY ASSIGNED

When, on July 1, the community management division was disbanded, the community activities was transferred to the education division, and community enterprises to administrative management, Dr. John Powell, community management division head, the Superintendent of Schools, Dr. Arthur L. Harris, were assigned as of July 1 to write a narrative history of the Project.

Since the departure of Dr. Powell from the project on Aug. 4, it

For Sale: Microphone, \$40. Blk. 53 manager.

Wanted: Pick-up, any model. Contact Blk. 53 Manager's office.

has been reported that Dr. Harris and Dr. David French will continue the work until the project has been completed. Dr. Powell will assist in the work while he is in Washington.

The history will be composed of reports compiled from various sections and divisions.

Only 3½ months remain. Make plans now!

ONE-MAN ART EXHIBITION FOR AUGUST 18, 19, 20

RAINBOW OPEN AGAIN

Over 50 paintings, portraits and water-colors, will be presented at a one man show to be held for the public by S. J. Kishiyama of Blk 15 and Los Angeles, at the elementary hall, 9 a. m. to 9 p. m. on Aug. 18, 19, and 20.

The exhibit will be composed of three sections. The first section will include portraits with general titles, and five rough pencil sketches of Pos-

ton scenes. The second section will include 21 portraits of persons prominent in the center and the third section, under the theme "Blooming Flowers of Poston," will be composed of 11 portraits of Poston girls.

MAN TAKES LIFE

At approximately 10:30 a. m. last Friday, Aug. 10, Jisaburo Aoki, 67 years of age, a resident of Block 21-5-D, took his life in his own apartment.

Mr. Aoki, whose motive for suicide was unknown, leaves his wife, Saye, his daughter Hisako, and sons Hideo, Takeo, and Kiyoshi, with all the children except Takeo outside the center. His wife is also in the center.

The Aoki's were formerly from Rt. 1, Box 161, Buena Park, Calif.

For sale: Roller cooler. Inquire, Jack H. Eto. 32-13-D.

Yoshiko Yasuda 46, L.A.; Chizuko Arichiyama 3, Cleveland, O.; Matsuyo Kurihara 31, Detroit; Kurata Shimoda 39, Excelsior Springs, Mo.; Hefumi Nishino 28, Lansdale, Pa.; Jiroko, Jyo Goto 32, Thomas Koryo, Mino, Clara; Victor, Arthur Shindo, 2, Denver; Henry Yamamoto 37, New York, N.Y.; Tokutaro, Kiri, Eleanor; Raymond Osam Kushida, 35, Brooklyn, N.Y.; Tomota, Tei, Henry Tamio, Chitose Florence, Thomas Ishino 11, Washington, D.C.; Chiyoka, Hannah Hanako, Shigeru Oki 13, Evanston, Ill.; Shizuno Sano 54, Atsumi Sugita 28; Masaichi Kimura 45, Chingo.

OBITUARY

Mrs. Takiye Takenaga, 55, 316-10-C, August 9.
Mr. Jisaburo Aoki, 67, 21-5-D, August 10.

* * * * *
* * * * *

The Rainbow Mart, formerly a co-op store run by evacuees of this center, and serving both appointed personnel and evacuee residents, reopened last Saturday morning, August 11, under the auspices of the Maddox Valley Trading Post.

The new private mart, under the management of Mr. Rhodes, will not follow the usual co-op procedures such as issuing refund for receipts.

Store hours are from 10 a. m. to 1 p. m., and from 4 p. m. to 8 p. m. daily, except Sunday.

APPLY AT WEB FOR MATERIAL (cont. from front page)

to the application will aid materially in obtaining approval of the application by W. P. B. even though the County War Board or Federal Housing office to which the application is first referred fails to make a favorable recommendation.

Applications for construction or repair of residences in cities should be made on form WPB-2896. Applications covering farm construction, including dwellings, and all types of commercial property, should be prepared on form WPB-617. Cases involving farm buildings should be referred to the County War Boards. Applications for construction involving city residences or commercial property should be routed the appropriate district office the F.H.A.

IN APPRECIATION

We wish to express our deepest gratitude to friends for the many expressions of sympathy and kindness accorded us during our recent bereavement.

Mrs. Ichiro Noguchi, Ben, Shigeharu, Kiyome, Kiyoko and Aiko.

TERMINALS

July 29: Kajitaro, Tameyo, Hitoshi, Wilbert, Sachiko Mary Kusumoto 32, Gunnison, Utah.

July 30: Ruth Misono, David Kasai 42, Yoshio Nagata 42, Indio, Calif.; Yoshitaro and Fumi Yamaguchi 13, Upland, Calif.; Kenneth, Yae, Setsuko, Mitsuye Dorothy Hirose 32, L.A.; Mitsugi, Yuriko Taniguchi 53, North Ridge, Calif.

July 31: Tasuke Akao 18, Monterey, Calif.; Beth Yoshiko, Akira Earle, Masashi Richard, Tadashi Ken Amano 27, Kichitaro Yamamoto 36.

DEADLINE ON OFFER

The Wilson Plantation offer, which has been publicized here in the camp for the past few weeks, will soon be withdrawn unless there are definite applications by families in the camp, stated Corlies R. Carter, relocation program officer, August 14.

A deadline has been set for August 22, for the acceptance of applications for this offer. If interested persons have not as yet definitely made such an application, they are asked to see their relocation advisers before August 22, if they wish to take advantage of this opportunity, said Mr. Carter.

California: HOSTEL SYSTEM CHANGE

Procedure for making reservations for returnees has been changed. Henceforth, all reservations in the L. A. district should be made directly by wire or letter to the district office, WRA, according to Earl L. Kelley in a wire from WRA Los Angeles to Duncan Mills, Aug. 8.

Communications should be addressed by the project to Earl L. Kelley, district relocation officer, 1031 S. Broadway, Los Angeles, he stated. This office will clear all requests for reservations and confirm by wire or letter to centers.

SENTIMENT SAID GOOD

Sentiment in Santa Cruz and Monterey counties was considered good, stated WRA San Francisco's Charles F. Miller, in a wire to Duncan Mills Aug. 7.

Many who have been on the fence in Santa Cruz County are now advocating constitutional rights for evacuees, the wire stated. Monterey County is favorable, it stated. There are many employment opportunities, the best being cannery work at Monterey. A hostel is now being opened.

For Sale: Console-type phonograph. Inquire 22-7-D.

OBITUARY

Matahiko Noguchi, 59, 22-9-A, August 2.
Tajiro Ito, 69, 38-4-A, August 3.

TWO CORRECTIONS, NOTE

Two corrections must be made for the last issue of the Chronicle: Mrs. Brown started work in Poston August 16, 1943, not 1942; and, the parents of Pfc. Shinobu Kubota live in 222-4-B, not 22-4-B.

MEDICAL BADGE AWARDED

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Pvt. Kazuo Kiritani of Poston was recently awarded the Medical Badge for having daily shared with the doughboys the hazards and hardships of combat while serving with the 442nd Japanese American combat team on the Fifth Army front during the Italian campaign. Kiritani is a medical technician with the unit.

The badge is an oval silver wreath across which is a litter. A caduceus and the Geneva Cross are superimposed. It is worn above decorations and service ribbons on the left breast.

Kiritani's wife, Mrs. Sadako Kiritani, lives at 309-1-A.

PITTSBURGH HAS FARM JOBS

Pittsburgh, Pa.--As a result of the publicity connected with the opening of the hostel here, the WRA office has been deluged with splendid farm job offers, stated WRA Western Pa. District, August 3. Over 12 of these job offers, each supplying modern housing await takers. Standard wage in the area for an experienced farmer is \$100 for each working member of the family plus housing which, in most cases, is modern including electric lights, gas and plumbing.

POSTON BOY AT PITT U.

Pittsburgh, Pa.--George Kimura of Poston and Denver, who came to Pittsburgh in January has now enrolled at Pitt University for fall term, according to WRA W. Pa., Aug. 3. He has a job at the University working for one of the professors and is also employed at the faculty club dining room. In addition to making a full time salary he is

California: IWANAGA'S HAVE PLACES

Mr. and Mrs. Tomoki Iwanaga who returned some weeks ago to Los Angeles have another place. Their former home, 200 N Boyle Ave., is now a busy center for returnees, and the new property which they are managing also is at 2138 S Beloit Ave., W. Los Angeles, Zone 25. They can have from 30 to 40 beds in the new place and it has a large garden.

The Iwanagas were formerly with the Salvation Army.

MAYEDA'S BACK IN DINUBA

Kanjiro Mayeda, his wife, and daughter, Hideo, from Poston, are reestablished in their commodious home, Dinuba, Calif. They report conditions good and plan to harvest their grapes soon.

NHA TO GIVE FAIR DEALS

Los Angeles, Calif.--The National Housing Agency has told its field offices to give returnees applying for H-3 housing priorities ("personal hardship" cases) the same good attention as applicants of other races. The H-2 program takes care of Nisei veterans as well as other veterans who wish to build, alter, or improve housing. Los Angeles contractors say shortage of materials holds up completion of many homes so merely getting a priority doesn't assure housing--but it's worth trying.

For Sale: Roller-type cooler. Inquire, Jack H. Eto, 32-13-D.

Lost: Black cocker spaniel, name, Pudgy. Return to P.J. Cassilly at Personnel Management or to Rainbow, 20-80. Reward.

carrying a full term's work at the school.

COURT OF HONOR

(Continued from Aug. 11)
(Troop 8--Continued)

The Troop badge went to Misaye Yanagisako, Tokiko Sonoda, Aiko Nakano, Itsumi Kamo, Yoshiko Matsuo, Jean Menda, Betty Yoshida, Chiyeiko Shimizu, Machiko Shimizu, Asako Matsuo, Kiyome Nakano, and Nancy Mukai. First class badges were presented to Itsumi Kamo, Chiyeiko Shimizu, Kiyome Nakano, Yoshiko Matsu, Mary Matsumoto, and Betty Yoshida. Service stars were given to Tokiko Sonoda, Aiko and Kiyome Nakano, Chiyeiko and Machiko Shimizu, Betty Doi, Betty Yoshida, Itsumi Damo, Mary Matsumoto, Yoshiko and Asako Matsuo, Joan Menda, Misaye Yanagisako, Nancy Mukai, and Akiko Teramoto. Brownies who became members of this troop are Misako Takemoto, Chiyoko Tamura, Yoko Hatashita, Aiko Hironaka, and Jean Ota.

Troop 13 led by Miyo Kobori presented proficiency badges to the following girls: Alice Ueda, Alice Yamamoto, Grace and Frances Yama, Yasuye Taniguchi, Alice Basao, Amy Yoshiyama, Marjorie Nakata, Fumi Kobori, Nobuko and Hanae Ichikawa. Service pins were given to Helen Sakurai, Aiko Maeda, Carol Yaguchi, and Grace Yoshiyama.

The mothers were guests of the girls during the ceremony and each girl scout troop participated in the program which followed. Troop 8 was in charge of refreshments.

NO MORE APPOINTMENTS TAKEN AT BEAUTY SHOP

It has been disclosed that no more appointments will be taken at the Unit II Beauty Shop until further notice.

"KEYS OF THE KINGDOM" TO BE FEATURED TONIGHT

"Keys of the Kingdom," a religious picture which stars Gregory Peck, Thomas Mitchell, Roddy McDowell, Peggy Ann Garner and Jane Ball, will be featured tonight at the Swimming Pool Stage.

Short subjects will be shown as usual.

TO AND FROM...

TUESDAY (8/14 PM):

Grace Yamamoto, Rochester, N.Y.; Orise and Kamiwaka Nakagawa, Milwaukee, Wisc.; Tom, Heiguchi, and Samuel, Ordway, Colo.; Elwyn Murata, Watsonville, Calif.; Blanche Goto, Los Angeles, Calif.

WEDNESDAY (8/15 PM):

Dorothy, Isuyo, and Harold Makishima, Perkins, Calif.; Asajiro, Masano, Yoshiko, Asako, and Tsutomu Matsuo, Uhei, Tome, Mitsuye, Arthur, Johnny, and Joan Menda, Kenichi, Bessie, and Carol Matsuo, and Okaji, Shigeho, and Jerry Osumi, Sacramento, Calif.; Sadagusu, Edna, Tomiye, Chiyoko, Kaye, and Margaret Kato, Los Angeles, Calif.; Daijiro, George, Emiko, Betty, Tom, Geraldine, and Dan Doi, Goroku Nishi, Isami and Rima Yano, and Aiko Uyeka, Fresno, Calif.; Saroku and Kayano Asami, Kenzo and Shigeru Etow, Watsonville, Calif.; Yuriko, Hiroso, and Toyo, Selma, Calif.; Asayo Kojima, Sanger, Calif.; Shina Matsunaga, Berkeley, Calif.; Kiyoto, Rika, Thomas, Haruo, Toshio, and Hachiyo Kawakami, Elk Grove, Calif.

THURSDAY (8/16 PM):

Kenjiro, Teru, Takuji, and Tsuruko Tanaka, San Fernando Valley, Calif.

EASTSIDE MOVES SOUTH SIDE BY 11 TO 9

By defeating Southside 11-9 Wednesday evening at 226 diamond, East side moved into three-way tie for first place with Westside and Northside.

Eastside jumped to an early lead by scoring four runs in the first inning and increased it to 11-3 lead at the end of fifth inning. Southside managed to push across five runs in the sixth and added another tally in the seventh while two runners were on base as the side was retired.

Oku and Tad Kubota clubbed out four hits apiece for Eastside while pitcher John Kubota collected three hits to lead his teammates.

WESTSIDE RUNS WILD OVER NORTHSIDE

A 11-run barrage in the fifth inning gave the Westside a 17 to 14 win over Northside last Wednesday evening at 214 diamond.

Northside pushed across four runs in the first, three in the second and added six more in the third to blast Nakamura off the mound for 13 to 2 lead.

Westside closed the gap a little with four runs in the fourth and then 16 batters paraded to the plate in the wild fifth inning for a total of nine hits, two errors and two walks for 11 runs. In the remaining innings Abe held Northside to one run in the last four innings.

Kozaki with four for five passed the losers while Arisawa collected three hits to lead winners attack.

FOUND: Grey and black Parker Pen. Please claim at the Unit II Post Office.

MOJAVE LAND TO BE DISTRIBUTED AUGUST 18

The long-awaited Bussei Victorial Souvenir Album, The Mojave Land is scheduled to arrive August 17 and will be distributed to the subscribers on August 18.

It will be distributed by the block representatives and not from the Buddhist church office.

Only those who have relocated and left their addresses will be handled by the office.

The YBA office was closed on August 14 after three years of religious, social service to the community.

THOSE WHO HAVE GONE TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California: Takashiro, Sumako Kuyama 329 Honzo, Kimiko, Kiyoshi Yamada to San Diego; Fuyutaro, Tsune, Tomiko Takayama 317 to Reedley.

To Utah: Toku, Shinosuke, Yoshikazu, Kikuye, Harry Ozawa 307, Sumiye, Shigeo, Tsuru, Setsuko, Shigeshi, Misuharu, Mariko, Emi Naito 307 to Brigham; Toraji, Yoneko, Toshimitsu Hara 307 to Salt Lake City; Matsu, Ken, Toshiko Yamamoto 307 to Ogden; Masao Sera 316 to Ogden.

To Idaho: Yoshitaro Fu-

PITTSBURGH HOSTEL OPEN

Pittsburgh, Pa.--Pittsburgh's family hostel is now open to resettlers, as originally planned, said WRA Western Pa. District, August 3. This large building, the Busky Orphanage, with its spacious dining rooms and living rooms as well as family accommodations for a number of families, is in the center of a five-acre plot of ground on the edge of one of Pittsburgh's finest parks.

NISEI OPERATING GOING CONCERN IN CHICAGO

Chicago, Ill.--From janitor to owner of a packing service employing 130 Nisei and Issei women is the story of a Nisei boy living in Chicago less than two years.

Over a year ago, a Nisei instructor in Japanese language at the University of Chicago and a Nisei student at the Art Institute figured they were spending more money than their modest incomes permitted. They took part-time jobs as janitors in a Chicago packing firm. The company had more contracts for work than it would handle, one "especially dire job being due in six days."

The boss promised the two Nisei janitors a \$200 bonus if they could get the work done by the deadline. The boys got the bonus. The boss gave them additional contracts his firm was unable to handle, and soon the Nisei entrepreneurs had women and girls working for them on two floors at 14 N. Michigan.

In three months, one of the boys, Hiroki Mizushima, formerly of Oakland, Calif., and

Jii 326, Kizo Kuwashima 317 to Weiser.

To Short Terms:

Dick Tanino 316 to Denver, Colo.; Kazu Shinoda 305 to Glendale, Ariz.; Kumano Eguchi 308 to Los Angeles, Calif.; Chizuko Toyono Takeda 329 to Reedley, Calif.; Rose Ogata 326 to Orosi, Calif.; Nobuichi Niino 307 to Glendale, Ariz.; Harry M. 309 to Salt Lake City, Utah.

No. 36 sugar stamp good for 5 pounds sugar, will be available to people relocating during August.

For Sale: Microphone. See Blk. 53 manager.

* * *

Rohwer, was inducted into the Army. His partner carries on in his absence.

Today the Toy Packing Service is a going concern. The company is no longer a sub-contractor of work but solicits small assembly and shipping jobs direct from the largest companies in Chicago, for example, Cuneo Press, Lakeside Press, Gartner and Bender Greeting Cards, and American Colortype Co.

In the first six months of operation, the Toy Packing Service did between \$55,000 and \$60,000 worth of business but as its Nisei owner pointed out, \$40,000 of this was absorbed by the payroll and there were additional expenses including rent.

All employees except the supervisors and technicians are paid on a piece-work basis. A few of the fastest workers sometimes gross \$55 per week. They count Christmas tags and place them in cellophane envelopes, they add the final touches to Easter cards and place them with the correct number of envelopes in small boxes for retail sales; in brief, they sort, count, pack, and ship novelty items and stationary products direct to the buyer for the manufacturer. There is a school shift for high school boys and girls who work part-time.

Two key production men are Jiro Kamayatsu, formerly of Los Angeles and Granada, and Yutaka Yawata, formerly of Oakland and Granada. Mr. Kamayatsu is a real "spark-plug" here, the Nisei entrepreneur pointed out.

An attractive supervisor of 30 Nisei girls is Ayako Yoshida, formerly of Holtville, Calif., and Poston.

岸山個展開く

来る十八日より三日間



既報の通り十九部落在住の画家岸山繁男氏は来る十八日(土)より向小三日間二十日(月)まで小学校講堂に於て個展を開くことになった。

出品約七十点全部當所立退中に於ける苦心の作であると云はれる。岸山氏は肖像画家で数年前ハリウッドに画室を開いてゐた人で映画スター故ダグラス・フェアバンクス、メリイ・ピックフォード、ジ・ウヂラフト、ヘッティ・ラマー等の肖像画を物したこともあると。

水彩画も多数出品されるが觀賞家の注目を最も惹くのは「ボストンに咲く花」の部に陳列される「ミス・ポストン」十二名の肖像画であらうと取

吹寄會延期

来る十九日開催の予定であつた吹寄會は時節柄無期延期となつた。發起有志の骨入も非常な物であつたが就中左近阿部湯川溝口諸氏の努力は多とされてゐる。

青木治三郎氏逝去

二十一部落在住の青木治三郎氏は去十日早朝自宅で急逝した。故人は元オレンヂ郡居住の福島縣人。享年六十六。未亡人の他に子息三人。愛嬢一人あり長男秀雄氏は部落三の藤本氏の

老人野球

長女と昨年結婚今年アイオワ・デモイン神學校を卒業された。葬儀日取は本稿と切に至るまで未定秀雄氏歸宅の上發表の筈

○消防十九番原(三)去る十日黒雲天を掩ひ絶好の野球日和三十球場に消防會戰す。帝原新人多く練習不足にて百戦錬磨消防に矢も齒も立たず十九對三にて惨敗を喫す。

○デラノ(五)消防(三)消防は上野市永デラノは竹本湯川のバツタリにて十二日三十球場に消防の先攻を以て火蓋を切る。一回戦消防凡退後二軍よく攻めて二得点す。二回西軍凡退。三回裏二軍消防内野陣の失に、文字通り三点を

拾ひ消防を壓す四回表より二軍竹本投手稍疲れしを消防透さず攻撃して二点を奪取す。戦は終始西軍投手の一騎打消軍上野の腕は戦の進むにつれ益々冴ゆ。二軍竹本戦ひなれば頃より乱調にて屢々危機に襲はれしも内外野の鉄壁陣よく之を防ぎ事なきを得。白熱戦裡に五對二凱歌は二軍に揚つた。スタンディングは——(チム) (勝) (負) (率) デラノ 二〇 一〇〇 消防 一 一 五〇 ポリス 〇 一 〇〇 帝原 〇 一 〇〇

日系兵伊太利で米兵學生會指導

塩湖市出身のツラツク農夫青木勇氏は伊太利に於ける米兵大學學生研究會の學生會會長に推薦されたと云ふが此の名譽は一般日系兵への讃辭であり國內に於ける排日分子への挑戦である。他の多数海外二世兵と等しく彼は千三百名の米兵の首席に立つ優秀士である。

街頭小話

南加のホステルから最近歸つて来た人の談。近頃は可成り減つたさうであるが依然とし

印刷所閉鎖

ミルス所長は来る八月三十一日を以てプリン

て遊覽の目的でやつて来る若者があり夜遅くなつても騒ぎ心ある人を警覺せしめてゐると。父兄の一考を要する。

△買度ニクーラーのモーター。岡本三十三四A
△賣度ニコンソール型
△賣度ニ二部落セド追
△賣度ニローラー型ク
ーラー。三三部落十三D追

出所御挨拶

私共立退中は多大なる御厚情を賜り洵に有難く御禮申上ます。デトロイトへ出所に際し皆様の御幸運を祈ります。

退院御禮

私等入院中は病院從業員の方より御懇篤なる御世話を賜り洵に有難く御禮申上ります。上より御禮申上げます。三三部落 妙田シゲ

ボストン新報

センター内の各部門 續々と閉鎖さる

センター内の閉鎖命令は、従つた所の各部門或は各施設の閉鎖が順次実行されつゝある。現在迄に發表されてゐる閉鎖部門並にその予定表は左の通りである。

- 職業紹介所 第三館 府は既に閉鎖第二は八月中旬迄
- 農業部 第二三は既に閉鎖第一は八月中旬迄
- 向養鶏部 次週迄
- 加工食糧部 八月廿五日第三館府司所部及び第一館は八月末
- 養老院 八月十七日
- 赤十字 第二三館府は九月十五日第一館府は十一月十五日迄
- 学校事務所 第二三館府は八月中旬
- 尚回下教育部の下に置かれて居る公共活動部は八月廿一日を以つて閉鎖されるが、A下に於ける映画其他の部門は左の如く行はれることとなつた。

少女スポン	八二二	八二五	全上
赤十字下の祝動者	九二五	八二二	全上
ゴルフ	八二二	八二五	全上
U.S.O.	八二二	八二五	全上
F.C.A.A.	八二二	八二五	全上
女子体育会	八二二	八二五	全上
Y.W.C.A.	八二二	八二五	全上
Y.B.A.	八二二	八二五	全上

中央参事会の 主要協議事項

去る七日開催の中央参事会々議摘要事項中本紙前号に記載し得ざりしものは左の如くであつた。

⑬ 七月廿日現在のセンター内の在庫米は千三百五俵で従来の消費高の半分である百人廿五斤を以つて今後消費し續けても今月末には陸軍の解除に依る新入荷がない限りカラにまゝ動定である。

十一月月上旬には新米がとれるとして果してせれば陸軍が解除するのみどころか現在の所不明であるが、センター食糧部は各方面に米入手の努力を續けて、ある旨の報告があつた。

⑭ ハート山センターより第二回全センター聯合協議開催の件提議ありしに對し本会は時期を失せる故不賛成と決定。

以上の外食糧部要路の日系人転住と共に後任者問題、会計報告の不副議長の転住許任者が附議報告され附合。

日系人を擁護する 米國二十四の団体

- 支那を設け日系人の部分散移住を擁護し、断の活動も續けて居る。
- 米國大學生協同會
- 米國自由民權同盟
- 米國向由民權同盟
- 米國友愛奉仕委員會
- 赤十字家庭奉仕部
- 米國少年義勇隊
- 少女野營火隊
- 米國基督教會聯合會
- 米國兒童厚生聯盟
- 社會救濟基金評議會
- 米國家庭奉仕協會
- 少女義勇隊
- 北米家庭指導會議
- 人權労働聯盟(A.F.L.)
- 米國法定扶助協會
- キソリッソ慈善評議會
- 全國親師會議
- 全國植民同盟會
- 公衆衛生保護協會
- 全國都市聯盟
- 戰時救濟委員會
- C.I.O.
- 基督教青年會
- 基督教女子青年會

今やW.P.A.の再注プログラムは全米有志各団体から全幅的支持を受けて、其數二十四の多きに達し、何れも各都市に

外職業紹介

- ① レイクセネバ(Lake Umbagog) 湖身六俵(三換持可) 就働者二百名位、九月一日以後は受附。
- 仕事：養鶏(採肉特化) 並に採卵。仕事口殆ど室内、経験不要。
- 給料：男、月一〇〇外及女、四〇。一五〇並時、及月二〇。外ボート入、家屋、本市及近郊に、家屋多數入手可能。

② マデソン(Madison) 求：夫婦、仕事：養鶏、要経験。給料：月一二五外、一五〇。外、賞與あり。家屋：四室の新築屋あり。但し、マデソンに、註：仕事は永続的に、將來の見込あり。

ALLOW 10
DAYS FOR
TERMINALS.
AND

The Boston Chronicle

3 DAYS FOR
SHORT TERM
PROCESSING

VOL. XXIV NO. 6

POSTON, ARIZONA

WEDNESDAY, AUGUST 22, 1945

Civil Service Positions in Center Open to Nisei

Persons of Japanese ancestry, if qualified, may now be employed in regularly established Civil Service positions at relocation centers at the established rates of pay for those positions, according to an administration notice from Dillon S. Myer, W.R.A. director.

The reason for this change in administrative policy was that it was becoming increasingly difficult to operate the center due to the relocation of a large number of evacuee residents employed in essential activities, the increasing turn-over of appointed personnel, and the difficulties of recruiting qualified persons for appointed positions.

Project Director Duncan Mills was granted authority for employment of qualified persons. All appointments to these positions must be made in accordance with Civil Service rules and regulations.

However, Civil Service appointments for work in centers may not be given to evacuees presently residing in the center. But any former resident may be considered for any position for which he is qualified, provided he or she and his or her family have been relocated for at least three months.

Director Myer recommended that Issei not be considered for these appointments because of Civil Service rules for the appointment of aliens and the Civil Service procedure of prior investigation of enemy aliens, which usually requires at

DEPENDENT FAMILIES MUST SET DATE FOR THEIR RELOCATION

To assure the even flow from the center, it is necessary that emphasis be placed on relocation of dependent families and individuals in the centers, said Ad. Notice 285, dated July 25, from Dillon S. Myer, national director. The Ad. Notice was distributed in Poston to all families recently

Dependency summaries
(Cont. on refo. page)

least two months.

Persons appointed to Civil Service positions will be housed in appointed staff quarters and will eat in the administrative mess. The charges therefor shall be the same as for other appointed personnel.

Appointments of former residents may be made only to positions essential to center operations and after reasonable efforts have been made to recruit other qualified persons. Provisions of a previous handbook, governing employment of relatives, was suspended, the ad. notice said.

Because the centers will remain open but a short time longer, it was recommended that in the case of employment of former center residents, the employee's family remain at the point of present location.

At the time centers close or the positions are abolished the personnel management section in Washington and at centers will make the same effort to place persons appointed in accordance with this Administrative Notice as are made for all

Unit II Express, Units II and III School, Post Offices Close Aug. 20, 31

The express office in Unit II would suspend operations as of last Monday, Aug. 20, according to W. A. Barrett, acting supply officer. Reason was lack of evacuee help. Expressing in Unit II will be operated from Unit I, Mr. Barrett said.

Units II and III school offices were slated to close last week. All records and files were to be sent to the education office, Rec. 31.

Post offices in Units II and III will close as of the night of Aug. 31, according to Postmaster Clarence E. Johnson, who stated that all money order, registry, parcel post and stamp business transactions will cease in those centers after that date. These matters will be handled in Unit I for the three units.

First class mail and packages that require no C.O.D. or other payment on receipt, or are not insured, will be delivered to Units II and III at approximately 10:30 and 10:45 a.m. respectively. Outgoing mail of the same type as ingoing mail that can be delivered, will be picked up by mail trucks at the time mail is delivered.

other appointed personnel.

It so far as possible, it is desirable that former center residents employed under the ad. notice be employed at a center other than the one of former residence, the Ad. Notice said.

NO CREDIT IS GUARANTEED FOR LOSS OF SCHOOL ATTENDANCE DUE TO THE RELOCATION OF FAMILY

There is nothing which the project or the State of Arizona can do to guarantee credit for school attendance lost due to family relocation after the opening dates of schools in outside communities, stated Dr. Arthur L. Harris, director of education, in a letter dated August 7, to C.R. Carter, relocation program officer.

The loss of one month at the beginning of the school term should not be serious, since the only penalty is usually limitation to the minimum program so that the work can be made up. During the present war emergency a number of boys and some girls in almost every community miss several weeks of school in the fall while they are completing a seasonal job started in the summer, Dr.

Harris said.

A good impression will be made, however, if the family will notify the school officials in the community in which they plan to relocate of the number of children who are of school age, the grades which they will enter, and the approximate date of arrival. The suggestions of these officials should be solicited for preliminary work which students can do at home in preparation for late entrance.

Entering school late is particularly undesirable for high school students taking courses in mathematics, science, and foreign language, and every effort should be made to get these students into school as soon after the opening date as is possible, he said.

SCHOOLTEACHERS HEADED FOR ALOHALAND

Three school teachers, Lora Patton, Lorene M. Satterwhite, and Louise Ness, here on the project, having received sailing orders, were to report at San Francisco on August 20, and will sail shortly afterwards. Also expected to sail at that time are Clayton and Vera Whitcomb, Mary Wiseman, Evelyn Steinmeyer and Donna Lapinskas, all are of Unit I. Thelma Ellis, of Unit III, will also sail.

1000 LEAVE THIS WEEK

Bringing the total to depart during the first three weeks of August to 1,057, were to be the people who were to depart during this week, according to C. R. Carter, relocation program officer.

On Monday, Aug. 20, three special cars were to leave for San Diego, Los Angeles, and San Jose. On Tuesday, two

NO RESTRICTIONS AGAINST EVACUEE APPLICATIONS

Los Angeles, Calif.-- Local office of State Board of Barber Examiners advise no restrictions against either alien or citizen Japanese American applications for barber licenses in California, stated Earl L. Kelley, district relocation officer in Los Angeles WRA, August 11.

Original application fee is \$10. Renewal fee is \$5 if issued within 5 years. Application may be made to any California state office of Board of Barber Examiners.

and perhaps three special cars were to leave for Chicago. On Wednesday, three special cars were dropping people off on the way to Sacramento. On Thursday, a special car will go to Seabrook Farms, N. J. A total of 561 were departing so far this week.

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Masao Wada, 213-10-D, a girl, August 9.

To Mr. and Mrs. Toshisaku Takehara, 329-3-C, a girl, August 10.

To Mr. and Mrs. Kiyoshi Sakai, 211-3-C, a girl, August 14.

MORE ON FURNITURE GRANTS TOLD HERE

The relocation advisors continue to have many questions regarding resettlement assistance.

To enlarge upon the explanation of grants published in the August 11 issue of the Chronicle: furniture grants are based on the lack of furniture a family might have plus the lack of resources to buy furniture. In other words, if a family is entitled to a certain amount of money for the purchase of furniture, WRA must deduct from that amount the value of any furniture the family already possesses and also deduct the amount of money the family has which might be used for furniture, before the grant is paid.

25 FEMALES, 15 MALES, WANTED BY WOODCROSS

Wanted by the Woodcross Canning Co., Clearfield, Utah, were 25 females and 15 males, according to M. Ohye, 3-11-C, who says housing is available.

Interested persons are asked to see Mr. Ohye for details, as soon as possible.

"NATIONAL BARN DANCE" SHOWS AT UNIT II TONIGHT

Jean Heather, Charles Quiley and Robert Benchely are starring in tonight's "National Barn Dance," which is to be shown at the usual place, Unit II.

Short subjects will also be featured.

POLICIES ON RELOCATION OF DEPENDENTS OUTLINED
(Continued from front page)

BERKELEY OFFERS HOUSING

were being distributed to area offices.

WRA is responsible to give dependents all available assistance in relocation plans to leave the center as early as possible, instill self-confidence and assure the evacuees assistance will be provided for upon relocation. No undue hardships must be imposed on the dependent families, the notice said.

The categories the group falls into are:

The dependents accepted by the public welfare agency of the State of legal residence and assured assistance and housing, who postpone departure for personal reasons. If their reason is sound, and the date is all right insofar as the transportation schedule is concerned, then their plan may be followed; otherwise, the project director will set a schedule and see that it is followed.

Families accepted by public welfare agencies in the State of legal residence and with assistance and housing, assured, but who refuse to leave the center. In such cases, welfare should discuss and advise with the family and tell them they must leave in two weeks. If they continue to refuse date will be set for their departure to the place of legal residence, and if they refuse to arrange to pack, such packing arrangements will be made for them; they will still be eligible for all WRA grants if qualified.

Families accepted by

F GOOD NOW

For the period August 19 to 25, inclusive, "F" is good for one of the following: 1 pkg. cigarettes; 2 bags tobacco.

public welfare agencies in State of legal residence but with no housing; in this case, arrangements will be made with district relocation office and Washington relocation offices for priority.

Families accepted by State public welfare but who prefer relocating to another state than that of legal residence. These shall be advised to go to their legal State, and summaries of such cases will be sent to Area offices. Plan shall be fully discussed by the Area or District office with relocated members and the public welfare agency. If relocated members will agree to assume responsibility for the dependents, or the public welfare approves the plan, the Authority will assist the family to resettle in that community. Agreeable or not, the family shall be eligible for WRA grants.

Dependents who refuse to indicate choice of location but whose State will assume full responsibility. These shall be advised of the advisability of returning, by the welfare division. Welfare will not assist such persons planning to relocate to places other than the legal residence, unless the family members who are resettled are willing and able financially to assume responsibility and local public welfare agency approves plan. If dependent insists on going where he has there is no family member to assume responsibility, he shall be advised that he does so on his own responsibility and the State may return him to the legal residence. He shall be given two weeks to indicate destination, and no financial or

The newly organized Berkeley Japanese Church Service Committee will be in a position to solicit temporary housing in homes of friends, and to furnish services for individuals or families of Japanese ancestry, according to John W. Lawton, relocation officer, Oakland. Inquiries should be addressed to Mr. Kichiro Nakajima, 1539 Carleton St., Berkeley.

P. O. TO CLOSE NOON

On Saturdays, closing time of the post office will be 12 noon for outgoing mail, starting Sat., Aug. 25.

transportation assistance will be given.

Dependent persons refusing to discuss relocation plans. The family or individual shall be interviewed by welfare and advised that they must submit relocation plan in two weeks, and then they shall be treated as cases described immediately above.

Cases center can take no action on until negotiations with Area office and State or county welfare department are completed. Prompt action shall be taken. No persons shall be sent to communities until summaries are approved and housing arranged. These cases are: summaries submitted to area office, but no replies received; cases returned by Area office to center for additional information; cases for which public welfare dept. unable to establish residence.

Visits were to be made by welfare to each dependent family and completion of relocation plans early, advised. Non-information on amount of grant to be given will be no basis for delaying relocation.

TRAIN MOVEMENTS FOR UNIT I SCHEDULED

Tentative schedule of train movements for the people of Unit I to relocate to California under the same conditions as already announced for Units II and III has been established as follows, according to C.R. Carter, relocation program officer.

October 17, Los Angeles; 24, Central Valley; 31, Los Angeles; November 7, Orange County; 14, N. San Diego; 21, Salinas; 28, Miscellaneous.

TERMINALS

August 1: Toshiko, Yoshiko Tanaka 36, Harry Sadakatsu, Yoshiko Lois Kiuchi 26, Junko Maruya 59, Takiko Ellen, Evelyn Hideko Ikeda 18, L.A.; Saburo, Shizuye Tanaka 44, San Jose; Tokiji, Chikano, May, Fred A.; Richard Kumagai 53, Salt Lake City.

August 2: Taro Allen Ito 22, Clearfield, Utah; George Shozo Yasukochi 37, San Marcus, Calif.; William Toshio Honda 2, Hollywood.

August 3: Mary Setsuko Akamatsu 2, L.A.

August 4, Roy Ohta 6, Denver.

August 5: Kichitaro, Takeyo Mutow 54, L.A.; Risaburo, Shizu Sugimoto 42, Thermal, Calif.

August 6: Jitsuo, Fusako, Mutsumi Jane, Akemi Pauline, Takashi W. Kurushima 30, Edith Akiko Takii 26, Ai, Hiroko, Shinsku Thomas Otani 46, Kikutaro, Maki Nishimoto 53, Miyo Sunago 35, L.A.; Shinno Kamimura 18, Monterey; Margaret Emiko Matsu-moto 59, Milwaukee, Wis.; Risuke, Yoshiye, Nobuo Muramatsu 43, L.A.

August 7: Mutsuko Sujishi 14, Hattiesburg, Miss.

August 8: Yayeko Akiyaga 36, L.A.; Maria; Mary Louise, Consuelo, George, Raymond, John Kajitani 26, Seiji Takamatsu 14, Kohei Tsu-

W. F. A. HOLDING CHECKS BELONGING TO EVACUEES

Washington, D.C.--The relocation division, Washington WRA, has been advised by Carl G. Izett, acting chief of operations, W.F.A., Terminal Sales Building, Portland 5, Ore., that his office is holding some salary checks belonging to evacuees who worked for W.F.A. in 1944 because his office does not have the current

Persons in Unit I are urged to make their plans prior to these dates in order to avoid the difficulties involved in having large numbers of people arriving at their destination at the same time.

chiya 13, Shusaku Fujisawa 13, and Haruji Kameyama 14, Fresno, Calif.

August 9: Nobuko Nagata 44, Masaki Kaihara 43, Shige Miyoda 38, Santa Ana, Calif.; Gunjiro, Kimiko; Lillian Mitsuhashi 4, San Bernardino, Calif.

August 10: Genbei Fujimura 54, L.A.

August 11: Tom Taki-chi, Akiko, Shikuo Tanimoto 45, Shozo Sasuga 2, L.A.

August 13: Kiyoko, Toshiko Yoshida 36, Margaret Fujiko Murakami 30, Kiyoko Kubota 60, Sute, Keiko Tanaka 36, Sue, Hiroshi, Roy, Fumiko Iketani 59, Junichi Roy, Chieko, Kazuko, Emmie, Arthur Hisaya Takeda 30, May Hokama 59, L.A.; Mary Shizuko Fujita 17, Fumiko Imamura 17, San Jose, Calif.; Miyuki Mukai 42, Pasadena, Calif.; Yoshie Sugimoto 43, Fontana, Calif.; Shinichi Murata 46, New York, N.Y.; Mary Sachiko Ito 31, San Benito, Tex.

August 14: Yasujiro Taira 54, Glendale, Calif.; Mary Hiroko, Glenn Kazuma Hayashi 54, Monterey, Calif.; Shinichi, Kiku Tanbara 2, L.A.

addresses of these evacuees, according to H. Rex Lee, acting chief, relocation division. Evacuees to whom payment is due should keep W.F.A. informed of their addresses. Such information should be sent to Mr. Izett at Portland.

SOCIAL HELD

Chicago, Ill.--Sixty Issei, Nisei, and their Caucasian friends attended the successful Issei social held in Omaha, Nebr., July 20, announced WRA Chicago recently.

Sachiye Endo, formerly of 211-4-A, Poston, and Salinas, Calif., highlighted the program with several songs in Japanese.

FOUND

Found: Tobacco pouch containing money last Saturday. Claim at Unit I police dept.

NOTE OF APPRECIATION

I wish to take this opportunity to express my sincere appreciation to the hospital staff for the kindness extended to me during my illness.

Shige Miyoda
Block 38

NOTE OF APPRECIATION

We wish to take this opportunity to express our sincere appreciation to the hospital staff for the kindness extended our daughter Masako during her illness.

Mr. and Mrs. Masao Yamaguchi, 13-8-A

NOTE OF APPRECIATION

We wish to take this means to express our appreciation for the kindness shown us during our recent bereavement.

Mrs. J. Aoki and family, 21-5-D

Briefly

AS OF SATURDAY...

...we lost three fellow workers due to relocation. Yuri Hironaka, who had been employed in the old Chronicle Office since November of 1944, has done a magnificent job as reporter, always meeting the deadline. She is returning to Perkins, Calif., where she lived prior to the mass evacuation.

OUR JAPANESE...

...section men, Shozen Yasui, stencil-cutter, and Shigesuke Jo, translator, are also leaving with their destination set as Los Angeles, Calif. Mr. Yasui worked here since May, 1943, and Mr. Jo tirelessly rendered his services since way back in the hot months of July, 1943. Both of these men have done grand work; need we say more?

AND SO...

...the lights are dimmed over the desks of the Japanese section, and as we put it, "it's 30" now" for them.

TO YOU THREE...

...co-workers, Yuri, Mr. Jo and Mr. Yasui, we wish the best of luck always.

TO

AND

FROM

SATURDAY (8/18 PM):

--Marie, Shimataro, Hamayo, Anna, Grace, and Sara Tange, Sanger, Calif.

MONDAY (8/20 PM):

Choju and Tami Ohara, Fresno, Calif.; Richard Yamamoto, Los Angeles, Calif.; Helan and Robert Kitaji and Teikichi Oihara, Sunnyvale, Calif.

TUESDAY (8/21 PM):

--Dick Ono, Evelyn and Tommy Matsui, Kou Tanaka, Kichi, Kasuke, and

SHOES FOR REPAIR NOT ACCEPTED ANYONE

Due to the shortage of materials, no more shoes are being accepted for repair at the Unit II Shoe Repair Shop, it was disclosed.

CHURCH SERVICE FOR BUDDHISTS SUNDAY

Chairman for the "A" group last Sunday was to be Hazel Ito, and the sermon was to be delivered by Rev. Iwanaga.

"B"-chairman would be Sue Kobayashi, and Rev. Fujimura would deliver the sermon.

WEATHER REPORT

AUG.	HIGH	LOW	RAIN
6	104	74	
7	108	76	
8	110	80	
9	106	86	
10	106	80	
11	99	76	.07
12	104	76	

APPRECIATION NOTES

I wish to express my sincerest appreciation to the Hospital Staff for all their kindnesses extended to me during my convalescence.

Hisako Oka

We wish to take this opportunity to thank all of you for your many kindnesses extended to us during our stay in Poston.

U. Menda & Family

LOST: Brown purse at Canteen. Contains shoe stamp, report card and money. Finder please return to 221-6-A.

LOST: Black wallet containing valuable papers. Lost near Camp III Swimming Pool. Finder please return to 226 Block Managers Office.

Mary Tajiri, Riutaro and Tomo Hirokawa, Yoi chi and Kosai Takata, Chicago.

ABE HURLS FIRST SHUT-OUT OF LEAGUE

The first shut-out of the Old Men's League was recorded Sun. Aug. 12 at 215 diamond when Westside blanked Southside by 8-0 behind Chuck Abe's two-hitter.

Westside wasted no time as they scored three runs in the first and four more in the second inning.

Matsuo and John Kubota touched Abe for the only hits in the fourth but were left stranded on the bases.

Arimura and Ichika paced the winners with two hits each.

JOHNSON HITOMI BLANKS EASTSIDE BY 4 TO 0

Manager Johnson Hitomi's five-hit shut-out gave Northside a 4-0 win over Eastside Monday evening, Aug. 13, at 215 diamond.

Although Dich Tsuchiyama gave out six hits, errors paved way to Northside victory as they scored one unearned run in the first and two more unearned run in the second on two errors and a hit.

The only earned run came in the fifth inning as Northside bunched three hits. Eastside had two good opportunities to score in the second and third innings but Hitomi was pulled out of the hole with errorless support from his teammates.

Oda of Northside and Yagura of Eastside got two hits apiece to pace their teams.

ARROWWOOD COUNTRY CLUB'S LAST TOURNAMENT

Chick Abe, President of Arrowwood Country Club, announced that they would hold their last 18-hole tournament last Sunday morning with first tee-off at 7 a.m.

VISALIA HOSTEL TO BE
OPENED SOON

Mrs. Hiroko Kawasaki, wife of Rev. Z. Kawasaki, 316 and her three daughters left unit III on August 15 for Visalia, Calif., where they will reopen the Visalia Buddhist Church for use of hostel in that region.

Rev. Kawasaki, the only Buddhist minister left in this unit will join the family later.

On their departure, Mrs. Kawasaki and daughters expressed their sincere appreciation for the kind friendship extended to them while in Poston.

EMPLOYMENT OFFICE
OFFERS OPENINGS

Despite the fact that there are only few weeks left in this unit, there are still some urgent work to be done.

Those interested in the following jobs are asked to see Employment Office Ad. A. immediately:

- 1 Evacuee Property Supervisor.
- 1 clerk typist for above.
- 6 Firemen.
- 1 clerk typist for clinic.
- For Relocation Office:
- 3 interviewers.
- 2 receptionist (these two jobs require a little Japanese.)
- 2 clerk typist.
- 6 clerk steno.

CLAIM CHILDREN'S LOST
ARTICLES AT P. D.

The 324 school office has turned over the little children's garments such as sweaters, etc. found at school to the police department, 310-2-A.

Parents of the children whose garments are missing are asked to contact the police station immediately to claim them.

THOSE WHO HAVE GONE
TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California: Bert Kitahata 328 to San Jose; Masuye, Matsuko, Setsuko Miyamoto 323 to Los Angeles; Seichi, Ekino, Chioko Matsumoto, Kamume Sogo 329 to San Diego; William, Yoshindo, Iye Shigawa 317 to Oakland; Hiroko, Yoko, Kikuye, Seiko Kawasaki 316, Yoshikazu, Kinuyo Sakaye, Yoshito Morio-ka 305, Alyce Suyeda 316 to Visalia; Saichiro, Toko Kageyama 305 to Monterey; Mineko, Akio Fukushima 307 to Dinuba; Shizuye, Yoneko, Kahichi Aoyagi 318, May Mori, June Tanekichi Kiyomoto 305, Grace, Sam Oda 305, Satoru, Kozuno, Masako Imada 329, Agnes Kodama 305 to Reedley; Kiyo Namiki 317 to Madera; Fujiye, Motojiro, Kamiya 317, Saisuke, Toki, Sadako Noguchi 327 to San Francisco; Tokusaburo Kobayashi 327 to Fresno; Stanley Mano 325 to Parlier; Yukichi Noda 316 to Berkeley; Wumiko Ogata 326 to Orosi.

To Utah; Kenichi, Emiko Iseyo Satake 322 to Clearfield; Hikotaro, Torae, Kay, Ben, Frank Hirase 323 to Sandy.

To Idaho: Suko Shinzato 327 to Weiser; Kenzo Tabata, Takeo Yamakawa 325 to Payette.

To Elsewhere: Kimiteru Yokota 318, Kikue, Kuniko Murakami 317 to Cleveland, Ohio; Sawajiro Hatakeda 316 to Logandale, Nev.; Sahei Tsuneyo Ogino 325 to Chicago, Ill.; Jack, Betty Jane Oki 326 to Philadelphia, Pa.; Donald, James, Aiko and Kenneth Misumi 328 to Denver, Colo.

Short Terms:

Chizuko, Toyono Takeda 326 to Reedley; Rose Ogata 326 to Orosi; Nobuichi Niino 307 to Glendale, Ariz.; Harry Niino 309 to Salt Lake.

D U S T ' N
D E S E R T

Yoshiji Kimura, one-time editor of Unit 3 Japanese Section dropped in out of the blue sky last weekend to visit friends here.

He was on his way to Phoenix where he expects to open business. He has been in Spokane, Washington, for the past year. It was good to see him again--the same ole guy except the time was too short to get him started on his usual humorous stories.

Also to visit our office was Jimmie Mano--the curly-top one-time sports editor. He will be going to the grape district, Parlier, where he is relocating his family.

For many who have large families and no place to go, a solution may be found in the Seabrook Farms. Because of many eager sign-ups housing may be filled up unless you hurry up. The first Seabrook bound special is tentatively set at August 23rd. See your relocation advisor for sign-up if you are interested.

As dead as the other offices are the relocation offices are alive with many pouring in there to apply. The common conversation heard around there, especially among the elder persons is that they have to go out, so they might as well go out now...

DR. IMOTO OF UNIT I
TO OFFER SERVICE

Dr. Imoto, dentist in Unit I kindly offered to render her services to Unit III on Thursday at the local clinic.

She will work together with Dr. Takeda, who is the lone dentist here now.

第三館府版

須く沈着なれ

軍府上日、今日日本政
府提出の講和条件遂に
四火後国の容れる所と
おれりと、國務卿パー
ンス氏発表した事に依
り、驚破待望の日本諸
報成立（おどき条件降
版に等しい）の誤報が
一度到るや全國內一系
に視点を導かれたとあり
、此の我々日本人とし
て、横死を遂げな人す
、此の我々日本人とし
て、横死を遂げな人す
、此の我々日本人とし
て、横死を遂げな人す

一、同様に文を信じ、
中、でも、私、お、轉任課の
某、お、出所相談に
出頭した人に向つて、戦
争、お、備したから、今迄の
指、お、働か、手、續は、不、要
出、お、たい、人、は、自、由、に、出、て
よ、う、し、い、と、云、は、れ、て
果、お、然、に、と、ら、れ、其、他、空、く
飯、お、光、ら、な、と、か、又、軒、人
甲、お、に、は、是、れ、に、起、因、し、て、國、民、の、福、度、を、保、持、し、て、欲、し、

井元重利医業

當、お、り、三、重、利、に、お、竹、田、医
師、重、中、の、救、急、患、者、の、治、療、

に、奉、仕、下、さ、る、事、を、常、に、
感、謝、し、て、お、る、も、の、で、あ、
る、が、今、回、お、一、キ、ャ、ン、プ、の、
井、元、重、利、が、所、民、の、恩、
情、を、奉、り、て、毎、木、曜、日、出、
張、竹、田、医、に、協、力、し、て、
下、さ、る、事、に、お、た、の、を、祝、
び、且、つ、同、医、師、に、敬、意、を、
表、す、る、も、の、で、あ、る、。

郵便支局

三十一日閉鎖

第三、三、西、館、府、ポ、ス、ト、オ
フィ、ス、は、来、る、三、十、一、日
を、以、て、閉、鎖、す、る、旨、ク、ラ
レン、ス、E、ジ、ヨ、ン、ソ、ン、局
長、は、發、表、し、た、。

拾得品

十五分（第三）のトラ
ラ、ク、便、で、配、達、さ、れ、外、部
向、け、の、メ、ー、ル、は、送、達、第
一、局、へ、持、つ、て、来、ら、れ、る
事、に、な、つ、て、居、る、。

時、節、柄、健、康、に
留、意、し、ま、い、よ、う、

求人（至急）

一名、救護局財産管理課
一名、同上事務員
一名、消防隊
一名、医療課事務員
一名、リハビリテーション係
二名、庶務員
一名、速記者

賣物（クラシ）
大型、コ、ラ、ン、各、一、個
特、價、提、供、
三、八、部、落、長、ま、ま、

出所不能者に進言（兼前）

此、お、茲、お、吾、人、は、獻、策、す、。

諸、君、各、自、一、個、の、力、は、代、表、者、を、選、び、お、局、者、に、
到、底、當、局、者、を、勤、め、す、事、を、細、心、実、情、を、披、瀝、し、お、
を、得、ず、此、際、お、救、急、同、境、過、ら、ば、如、何、に、内、規、を、精、し、
の、人、々、が、居、る、か、ら、い、何、う、し、て、お、答、え、す、る、お、局、者、も、
か、為、る、た、ら、う、と、お、ど、の、甚、重、状、を、洞、察、認、識、し、て、
依、頼、心、を、棄、て、所、謂、日、諸、君、の、提、言、を、峻、拒、す、る、
知、見、主、義、の、人、々、を、他、對、し、お、の、し、は、思、は、れ、ず、お、
に、排、斥、し、お、真、に、心、より、此、予、期、の、効、果、を、求、め、る、お、
難、局、を、お、解、する、に、は、く、就、中、家、屋、同、題、は、お、
水、火、も、併、せ、お、決、心、お、ある、局、に、お、て、も、充、分、熱、知、七、
人、々、が、團、結、し、お、決、意、お、する、を、以、て、賜、還、即、時、お、便、

を、求、め、る、お、準備、を、為、す、
べく、又、お、海、軍、再、建、の、基、礎、
は、樹、立、し、待、た、る、と、す、る、も、
お、座、を、破、ぐ、可、き、救、助、法、
は、お、必、ず、構、せ、ら、る、も、の、と、
信、ず、る、。 若、し、此、の、内、題、
を、完、全、に、解、決、せ、ず、し、て、
閉、鎖、追、出、し、を、断、行、せ、ん、か、
多、救、急、事、の、人、々、を、路、頭、
に、送、け、す、の、慘、事、を、現、出、
し、人、類、博、愛、を、標、榜、す、る、
國、是、に、背、反、す、る、も、の、と、
必、定、お、あり、（次、号、見、結）

新報 第三館 府政

我等の現境に 悲観は禁物

最近は何事かと集ると曰
来平和の噂話で騒がれが
過ぎ三ヶ年有余余輩の馬
で世間見すの同胞境遇に
は無理からぬことである。
此所ホストンの暑熱の
如く余熱を上げ過ぎる
のは考へものである。
吾等は新聞人として色
色忍守ぬべし。吾等も
諸君と同様井中の蛙でせ
向の真相は産産解り解り
め。又館内の上來事を
報道するのが仕事だ。

重大な転住問題

現在我等にとつては国
際政治問題よりも大同
題は南転住である。

我等はこの大問題に對
して冷静なる頭脳を働
かし、決して後日に己が
悔を嘆かぬやうに精慮の
上にも熟慮を以つて行動
せねばならぬ。

過去を追いぬかよ

過去五十年間の努力は水
泡に帰したれど、その昔美
語の文字も書き話せずと
雖も青年の意気氣概燃え
渡來せる諸君は今や赤い
たりしが、子供達は立派に
成長し何等不自由も意に
かからぬやう。心機一転し
各自は新規播き直しに
奮起努力せられる様祈
るや切なり。

転住の理由

● 館内閉鎖に依る強制
転住の自由が戦時の館内
都市民一般にとつては決
て幸福ではないと言ふ事
がわかつた。我等は昔の
に抜け出された大の子供
のやうに如何ともすること
が出来ないことを知つた。

● 助け神もあるとかやで
十程に心配はしとらん。
努力如何で慈惠もある。

患者の護送移転完了 善養老院は無事閉鎖

● 當所善養老院は去る三
日ホストンセラナル病院長
ダンシー医師より善養老院
閉鎖するの通知あり。そ
の後毎日数名の患患心者
をホ一病院へ移送中の所
去る十六日を以て終了し
た。一昨年十二月に南院
にて以來一放諸氏かうは
多大なる御厚情を得て

● 政治その他に就いて非常
に長い向支配者に頼るこ
に慣れてゐたので、我々は
それ故にどうしてやつてい
いか分らないと、迷ふ。
● 併し、吾々は悲心も
となりにて生涯を過すこ
とは出来ないと、いふことは
疑ひもなく真実である。
影で落さぬ日光はあ

● 悲観は無用である。
● 諸君の大奮發を此の際
要望する。

所内の雑報

- 部落三七では磯本部長
部落長辞任で、中井等
氏が後任に就かる。
- オニ館内の公衆圖書
館は遂に去る十五日限り
閉鎖されたと田住主事
より発表あつた。
- 日本映画、楠公父子
と東京行進曲、其の他
ニース、フールムが去る十四
日夜新舞台で映寫され
た。
- 三子ヤシ州のト
ブーク農園より、代表の
レツフ氏が人員募集に

● 苦がない。● 最大の苦
薇に棘があることを託た
ないで、却つて棘が花を
支えることを有難と思
はなければならぬ。日本
内地の同胞の刻苦奮闘す
る勇姿をなんとする。
● 人間を作るものは助カで
なくして障壁であり、容
易ではなくして困難であ

● 過去のことはいくら
繰返して言つても言ひ
過ぎると云ふことはない。
● 我等の自由を得る程度
はその國の強さは正比例す
る。我等の志望の足の程度
は社会の盛衰に比例する。
民族は自己の拡大延長で
ある。自己を犠牲にする
は目下の急務だ。

● 來所し去る十三日午後一時
より奉事會を議所で飛
に説明された。
● 南転住部からの願ひ。
英語のわかりぬお方は勿
分て娘か通訳人を連れ
て來て下さると甚だ好
都合であること云はる。
● 水道部では大至急
ニ、三人入用と横山主任談
● 賣店内で棒色賊布を
紛失した。拾ひ主に謝を
呈す。三三二六八へ願ひ
出所御礼。色々とおせ
難うございました。
三三九部路 植嶋一家

ポストン新報

外部學校の新學期に 間に合はぬ生徒父兄へ

ハリス博士より注意

新學期より子女を外
部の學校に入學せしめ
んとする再住者父兄に
對しハリス高校長より
注意事項が發表された。
先づ第一に外部學校
が開校されたる後に子
女を後れて入學せしむ
ることは可なり不利を
招くと云ふ事である。
一月位は後れるのは普
通取り返へすことが出
来るがそれ以上後れる
と學科も軌道に乗った
後ではあり子女に非常
な負擔をかけることゝ
なつて思はしくない。
特にそれはハイスクー
ルに於てさうであつて
最初の時間から故かた
ず出席してゐなければ
ついて行けない教養科
學及び外國語をとる生
徒はどうかしても余り
後れない様に入學しな
ければ不利である。
現在戦時下高校生な
どが夏季に季節働きの
仕事をとり爲秋季の入
學が数週間後れること
は珍らしくない。併し
ら再住者は後れて子女
を入學せしむる様な場
合は再住目的地の學校
當局に對前以つて入學
子女の數、學年及び大体

の到着日を通知して置
けば學校當局の印象を
好くすることにもなり
且つ學校より入學が後
れる場合は自宅にてど
の様な學科の準備をし
てゐたらよいかと云ふ
ことに就て示唆を與へ
てもらへる便利がある
ことをハリス博士は強
調してゐる。

再住相談部 より注文

外部再住相談の爲め相
談部へ行く一せで英語
が通じない人は出来る
だけ身寄りの人か友人
でも可し。通譯する人
を同伴するやうにと。

キヤナリイ 人員募集

ユタ州ウッドクロス鐘
誼會社にて男子十五名
女子二十五名を募集申

村上ドクター出所

開所以來献身的に盡し
てくれた名外科医村上
經雄氏も時局は最早や
當地に止まる事を免さ
ず羅府の旧邸宅に歸還
する事になつたに就て
十九日、六十一兩区合同
の送別會が六区食堂に
二十一日有志及び病院
関係者の送別會が三十
二区食堂にてそれぞれ行
はれた。出所に先立ち
同氏は各方面の力を
多忙にて一々挨拶に廻
り兼ね、本紙を通じて深
一般に謝して居られた。

八月出所者 一千五十七名

今二十二日(水)櫻府行三

郵運特別客車がパー
カー驛を發車する。
明二十三日(木)ニユウジ
ヤーチイ州シイブルツ
ク農園行の再住者も乘
せ特別客車が東行する。
今通間の出所者は五百
六十一名今月に入つて
よりの出所者數は一十
五十七名に達する予定。

故浜野正知君 四十九日忌法要

来る二十三日(木)午後八
時より三十五部落メス
にて故浜野正知君七々
日忌法要あり、知友の
参詣ありたしと。

出所御挨拶

私共滞在中は御厚情
を賜り茲に御禮申上候
二一部落 青木武雄
二六部落 久保田守吉
三〇部落 竹田順一
一六部落 小畑寅一
四部落 前田照子
(順序不同)

退院御禮

次女昌子儀お陰様で
退院の運びとなりまし
た。茲に御禮申上ます
父山口正男
母三子
末子
入院中の御厚情有難
く感謝に堪へません。
ブラウツ三夫高橋理河

會葬御禮

故夫治三郎儀送葬の
際は御多忙中にも不拘
態々御會葬下さり御高
配を忝うし感謝の至り
に存じ候。茲に以紙上
厚く御禮申上候
八月二十日
喪主 妻 青木さい
長男 青木英雄
外 密族一同
親戚 藤本寅之助
外 友人一同

AUGUST 21
REMAINING
7,657
TERMINALS
9,204

The Boston Chronicle

"IN THE
MEANTIME
DARLING"
COMING

VOL. XXIV NO. 7

POSTON, ARIZONA

SATURDAY, AUGUST 25, 1945

SHORT TERM LEAVES CURTAILED FOR UNITS II AND III

Effective immediately, short term leaves for residents of Camps II and III will be limited to medical emergencies only, announced Duncan Mills, project director, August 21.

This is due to the imminent closing of the two units and the necessity for people to immediately make up their minds as to destination and time of departure. Only those short term leaves which have already been approved and are in process can be issued from those two units.

REEDLEY SOLDIER RECORATED IN ITALY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Pfc. Giichi Yamagata, former Reedley, Calif. farmer, recently was awarded the Bronze Star Medal for meritorious service in combat in Italy.

He served on the Fifth Army front in the 442nd Japanese American Combat Team. He is a member of the Cannon Company.

During an enemy barrage, two shells exploded near two trucks laden with gasoline and 105 millimeter high explosive shells and started a fire. Without waiting for the barrage to lift, Yamagata and a comrade grabbed extinguishers and fought the flames.

Despite the peril of the gasoline catching fire or the possibility of the ammunition exploding, the two fought the blaze until they finally succeeded in extinguishing it.

Yamagata, one of four

Inquires on Surplus Property Not to Be Answered by W.R.A.

Washington, D.C.--In a number of instances, inquiries have been made as to whether evacuees may be permitted to purchase supplies and equipment which are surplus to the needs of the WRA.

An owning agency, i.e., United States Department of the Interior, War Relocation Authority, is required by law to dispose of surplus property in the manner outlined in regulations issued by the Surplus Property Board. All serviceable property will be declared to disposal agencies, i.e., Commerce Department, Reconstruction Finance Corporation, War Food Administration, etc., for disposal either by transfer to other agencies or by sale, said D.S. Myer, WRA director, Aug. 8.

Sales are conducted by the disposal agencies in the manner outlined by law and regulations. The War Relocation Authority is not in a position to advise any individual whether or not he is eligible to

FPHA HOUSING AVAILABLE SERVICEMEN'S FAMILIES

Los Angeles, Calif.--The Federal Public Housing Administration is making available to servicemen's and veteran's families regular

sons of Mr. and Mrs. Tom Yamagata, 325-8-D, volunteered in May, 1943. His brothers, George and Frank, are also in service and a third brother, Isaac, is a student in Cleveland, Ohio.

FBI ALIEN CHECK-UP NO REFLECTION ON PERSON'S CHARACTER

Washington, D.C.--The Department of Justice this week restated its assurance to the War Relocation Authority that the routine check-up regularly made by the Federal Bureau of Investigation of an alien requesting a change-of-residence permit implies no reflection on the character of the alien. Justice officials emphasized that such an FBI investigation was purely mechanical procedure in the control of aliens of enemy nations, said W.R.A. Washington, recently.

WRA, better equipped to offer interpreter service, has offered to cooperate with U.S. Attorney's offices when aliens up for routine investigations encounter language difficulties. The U. S. Attorney's office has been advised that it may request such special assistance to expedite issuance of travel permits.

purchase property he desires. Persons making such inquiries should be directed to the proper disposal agency.

FPHA apartments in California cities where such housing projects are located, according to WRA Los Angeles, Aug. 23.

Three bedrooms rent for \$38.00, two bedrooms, \$35.00, one bedroom \$32.50 and no bedrooms \$27.50. Costs may fluctuate \$5.00 either way. Generally first regulations permit two adults per bedroom. Children under five count as one (Cont. on Unit I page)

11 CALLED TO REPORT FOR ACTIVE DUTY AUG. 30

Reporting to Phoenix on active duty calls next Thursday, August 30, will be eleven Poston boys, seven of whom are still in camp and four who are residing in other communities.

Those reporting from camp are: Masaru Shinn, 2-12-B; Tadashi Nagata, 43-7-A; Teruo Takemoto, 53-12-D; George Soda, 213-2-B; Tamio Fukumura, 308-5-B; Hiroshi Hirai, 322-6-A; and George Masanobu Nishigaki 322-8-A.

George Riyoichi Taniguchi will report from Cleveland, James Hatano from Porterville, Calif., Kyoichi Kawahara from Denver, and Taki Alvin Yonemoto from Los Angeles.

It is presumed the boys will go to Fort MacArthur after leaving Phoenix.

ARSENAL NORTH OF SAN FRANCISCO WANTS WORKERS

San Francisco, Cal.--Benician Arsenal, 30 miles north of Oakland, Calif. will employ evacuees, said WRA San Francisco Aug. 11. Jobs are open in practically every occupation. Minimum pay is 77¢ hour, with top pay \$2.03 hour. Training programs are available in most crafts and people will be paid 79¢ hour per hour while in training. Practically all jobs call for 5¢ hour increase after 30 days. Working conditions are excellent and a cafeteria available with meals costing from 35¢ to 50¢ for breakfast; 35¢ to 75¢ for lunch; 50¢ up for dinner. Housing is available for 70 people, either singles or man and wife, in public housing units at low cost. Veterans are preferred. Interested persons who may be either male or female, are asked to see their unit relocation office at once.

RESIDENT CHARGED WITH THEFT OF GOVT. PROPERTY

Charged with theft of government property under federal statute, an evacuee resident of Unit I was placed in the Parker Jail Wednesday, August 22, to await preliminary hearing before the U. S. commissioner in Phoenix.

A windshield and two door glasses complete with frames were taken on the morning of August 20 from the surplus property yard from International Truck 266WD, according to the internal security section. The evacuee was apprehended the day of the crime when the stolen property was found in his room.

The offender has a clean record, and this apparently is his first offense. He has been working for a long period of time under the motor transportation division.

The stolen property had already been declared surplus property by the W.R.A. All surplus property is now under the U. S. Treasury.

THREE RELOCATEES ADDED TO WRA SANTA ANA STAFF

Los Angeles, Calif.--The Santa Ana W.R.A. office recently appointed Mrs. Sally Tsujimoto, Kimiko Tanaka, and Harry Tanouye, to its staff to assist other relocatees to resettle. Santa Ana is located in Orange County, Calif., according to WRA L.A.

Kimiko Tanaka, a native of Orange County, attended Elementary and High School in Garden Grove. She recently returned with her family to their home on Verano Road from Poston. She has four brothers in the armed services, one in the Pacific, two in Italy and the other at Ft. Snelling.

Mrs. Tsujimoto has

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Teruo Takahashi, 307-14-D, a girl, August 17.

To Mr. and Mrs. Tetsutaro Koga, 44-7-C, a girl, August 19.

To Mr. and Mrs. Hideo Masunaga, 21-1-A, a girl, August 20.

"A. P." REC. WITH SNACK BAR OPENS

Appointed personnel recreation hall with snack bar opened August 20 under direction of T. C. Hollis. Temporary Chairman Phil Cassilly stated that due to certain limitations of space, equipment, only appointed personnel members, their families, and one personally escorted guest will be allowed admission.

APPRECIATION

Friends: I sincerely thank you for the kindness you have shown during my sickness in both Poston and Phoenix hospitals. I am very happy to inform you that I am well now and resting at my home since Aug. 15th.

Ayaka Takahashi
36-6-C

WANTED

Wanted: 3 clerk-typists, by the project relocation office. Urgently needed. Apply at project relocation office, or Blk. 27 employment office.

had 1½ years experience with W.R.A., including Washington, D.C., and had previously worked for the U. S. Dept of Agriculture. She is the wife of Pfc. George Tsujimoto.

Harry Tanouye was a successful L. A. businessman before evacuation. Inducted into the armed service, he became S/Sgt. Tanouye. He has a number of decorations, including the Purple Heart.

California: LODI HOSTEL OPENS

A hostel has been opened in the Buddhist Temple at 23 North Stockton Street in Lodi, with Mr. Naptaro Horimoto in charge, according to Stockton W.R.A., Aug. 9.

The capacity of this hostel is 50 people and the charge will be 50¢ per night. At present no meals are being served and evacuees are asked to furnish their own linen.

Preference will be given to former residents of Lodi and Acampo but it is expected that some space will be available for others.

BOB SAKAI COMMISSIONED

Los Angeles--Robert Sakai, son of Mr. and Mrs. H. Sakai, Blk. 42-9-A, who are returning to the Valley from Poston, has been commissioned a 2nd lieutenant, according to W. R. A. Los Angeles, Aug. 13. He is the first of the Coachella Valley Nisei to receive a commission.

RFC LOAN GRANTED HER

Los Angeles--One of the first RFC loans has now been approved for an evacuee, Mrs. Florence H. Muraska of Rohwer, 32-5-D. Mrs. Muraska expects to return to her home in Southern California late in August, said W.R.A. L.A., Aug. 6.

She applied to RFC by mail last year for a substantial loan on her greenhouse business in Orange County.

Months went by. But finally after WRA had contacted Washington headquarters of RFC again, the loan was at last approved by RFC's Los Angeles office.

It is believed that RFC will from now on consider loans to other relocatees on same basis as loans to all its applicants.

Chicago: POSTONESE ARE PARTNERS

Chicago, Ill.--Katsuchi Sowa and Roy Oka went into partnership on July 5, and opened a fish market and delicatessen specializing in Japanese foods, at Kimbark and 47th Sts., Chicago, said Chicago WRA office, 226 W. Jackson Blvd., Aug. 4.

Mr. Sowa is formerly of Unit I, Poston, and Anaheim, Calif. Mr. Oka is from Poston and Riverside, Calif. Mr. and Mrs. Sowa and their children live in an apartment above the store. The Sowa children are John, who is studying for the ministry; Mary, student at Asbury College; and Peter and Miyoko, now in high school.

BESSIE WADA MARRIED

Chicago, Ill.--Bessie Wada, of Blk. 30, Poston, and Redlands, Calif., and Shizuo Doiguchi of San Francisco now stationed at Ft. Snelling, Minn., were married recently by Rev. Jitsuo Morikawa at the home of the minister, 1516 E. 61st St., Chicago, WRA Chicago said, Aug. 4.

DENTIST IN CHICAGO

Chicago, Ill.--Dr. George Hiura formerly of Unit I and Sebastopol, Calif., is practicing dentistry at 1377 E. 63rd, Chicago, said WRA Chicago Aug. 4. He began a year ago working with Dr. Quinn of the same address. Dental technicians hired by Dr. Hiura are: Miss Misao Nakamo of Ht. Mt. and Mountain View, Calif.; Hisaye Tanamachi of Topaz and San Francisco; and Ted Narioka from Rohwer and Santa Ana, Calif. Dr. Hiura's two brothers, Dr. Wilford Hiura of Ht. Mt., and Dr. William Hiura, of Poston, lived and practiced in Sebastopol prior to evacuation. They now plan

California: SHE TOOK DOMESTIC JOB

Los Angeles--"Why, I had no trouble finding a nice place to live, and a job with it, out in Beverly Hills too," she said at Los Angeles WRA Aug. 6. "But don't use my name--some of my friends in the Center think I should be working as a steno. Well, I like this maid job better, right now. It pays \$100 a month clear--also my own room and really good meals, which are something these days. Lots of jobs like that and easy to get--jobs where people really want us.

"Until the war's over, this kind of work is good as a means of getting in circulation again," she added. "And you don't have to bother with any availability certificates on household employment. Oh, yes--I'm brushing up on shorthand at night school."

The Los Angeles Times and the Examiner carry many help-wanted ads for singles, couples and even at times for couples with one or two children. "Wanted, Couple, cook and handyman"--so reads an ad in Sunday's Times. "In beach cottage, 2 adults--cheerful surroundings. Comfortable quarters. \$200 per mo. Malibu 7253; reverse toll charges."

Los Angeles--California jumped into the "over-50%" group of returnees for the first time during last week in July. WRA figures show that 51.3% of all relocatees leaving the Centers during that week chose California. For the year to date, only 30% went to California from the Centers.

to make Chicago their permanent home and have settled families and parents at 6116 S. Dorchester in a home they recently bought.

FHPA HOUSING AVAILABLE TO SERVICEMEN'S FAMILIES (Cont. from front page) half edit.

Ten 2 bedrooms, fifty 2 bedrooms, twenty-five 1 bedroom, and fifteen 0 bedroom apartments are being available in San Francisco, and the same amount in Los Angeles. Fifteen 2 bedroom, ten 1 bedroom, and five 0 bedroom apartments are being made available in San Diego. These 230 apartments must be filled between the dates Sept. 3 and Sept. 6 inclusive. We must give FHPA exact arrival dates and family composition by Aug. 27. Families with servicemen should apply to their relocation advisers immediately.

TAILORING SCHOOL REOPENS

The Blk 42 tailoring school will begin their classes from next Monday, August 27.

Those who were attending before the summer vacation are asked to register at the school.

Class hours are from 8:30 to 10:30 a.m.

The evening class will also be held on Wednesdays, at Blk. 18 from 7 to 8:30 p.m.

5,000 JOBS IN INDUSTRY AND SERVICE IN BUFFALO

Buffalo, N. Y.--Despite sweeping cutbacks and cancellations of war contracts, about 5,000 industrial and hundreds of posts in retail services are available in Buffalo and vicinity according to local survey. To get better jobs, persons must apply in person. Evacuees should go to western N. Y. district office of WRA, according to George E. Graff, Buffalo WRA, Aug. 21.

The 5-room hostel in Buffalo will be available for use on Sept. 1. Other temporary housing is available.

BAY AREA SCHOOL OPENING DATES TOLD

Listed here are tentative opening dates for schools in various districts in the San Francisco area. Actual openings will be based, however, on the harvest situation, and will be some time between the dates listed, according to WRA San Francisco.

Visalia, Sept. 4-17; Fresno, Sept. 10-24; Stockton, Sept. 4-24; Sacramento, Sept. 17-24; Santa Rose, Aug. 27-Sept. 27; Oakland, Aug. 27-Sept. 11; San Jose, Sept. 10-17; San Francisco, Sept. 10; Watsonville, Aug. 27-Sept. 13.

Watsonville High School opened July 20 to September 14 and reopens November 5.

PUBLIC HOUSING IN PHILADELPHIA

In a recent telephone conversation with the WRA's Philadelphia office, C.R. Carter, relocation program officer, was informed that they had 500 to 600 vacancies in public housing in or within a 25 mile radius of the city of Philadelphia. These are available for soldier's families who are receiving dependency benefits. He guarantees jobs for both Issei and Nisei.

Permanent housing is available. Three families just moved into permanent housing.

"The man who comes to Buffalo is certain of job. The one who stays in the center may not get a job," said Mr. Graff.

Movie next week is scheduled to be "In The Meantime, Darling," starring Jeanne Crain, Eugene Paulette and Frank Latimore.

It will be at Pool 21, Monday; Unit 2, Wednesday; Unit 3, Thursday.

CHURCH NOTES

Clearance sale of model airplanes, and dope, is taking place at the office of the First Christian Church of Poston, Rec. 19. Maircraft and Pioneer solid models, priced at 25¢ and 15¢ respectively, are available. Also, various colors of dope are on sale. Office hours are from 8 to 11:30 a.m., 1 to 4:30 p.m. daily except Saturdays and Sundays. Also, craftstrip is available at Adobe 15.

Rev. Sohei Kowta from the Evergreen Hostel in Los Angeles will be the guest speaker at the Sunday evening worship service of the First Christian Church of Poston. The service will be held in the elementary school assembly hall at 8 p.m.

YBA NOTES

YBA church service will be held tomorrow night at Block 43, beginning at 8 p.m. Rev. Masuoka will be the usual speaker.

FOR SALE

For Sale: Five-room house, Stanton, Orange County, Calif. Lot 54 x 125. Hot and cold water. Inside bath and toilet. Reroofed and repainted. Cash or terms, \$2000. Harry Masunaga, 21-1-A.

For Sale: 1 large and 3 small houses: 7-rm. remodeled house; 4-rm. remodeled and two 3-rm. houses on 2 lots. Cash or terms. See Harry Masunaga, 21-1-A.

IN APPRECIATION

I wish to express my sincere appreciation to the hospital staff and to my friends for the kindness extended to me during my illness.

Hidekichi Doi
Block 27

MINE COPS FINAL GOLF TOURNAMENT

TO AND FROM.

LAST BUDDHIST SERVICES TO BE HELD TOMORROW

Tom Mine edged out Mas Miyasaki for first place honor by carding 74 net at Arrowwood Country Club link Sunday morning in their last tournament at Poston.

Playing on rough and fast greens, all players had tough times posting good scores; but all of the 20 golfers will remember their last Poston tournament as they all received prizes.

The highlight of the tournament was an eagle three made by Vic Yamane on the long par-5 490 yard third hole. Yamane chipped his third shot into the cup from 30 yards out after driving two long wood shots.

Mine took first 9-hole low gross honor with 38 while Miyasaki took second 9-hole low gross with 40. Kizuka won first round low net honor with 38 while Matsuka copped the second round with 37 net.

	GR.	HDCP.	NET
Mine	81	7	74
Miyasaki	82	7	75
Kizuka	99	22	77
Taniguchi	83	5	78
Matsuka	102	24	78
Yamane	83	3	80
Kozaki	91	10	81
J. Miyasaki	99	18	81
Kitamura	97	16	81

OLD MEN'S LEAGUE ENDS IN TRIPLE DEADLOCK

Westside's 6-2 win over Northside and Eastside's 13-8 win over Southside in the last game of the league threw a three-way tie in the Old Men's League last Sunday evening.

Northside, Eastside, and Westside finished the season with four wins and two loss each. Southside dropped all six games.

There will be no play-off due to relocation which stripped all teams.

WEDNESDAY (8/22 PM):

--Tadashi, Sadahachi, Sekino Kubota, Clovis, Calif.; Daijiro, Geo., Emiko, Betty, Tom, Geraldine, Dan Doi, Fresno, Calif.; Tanganan, Harumo, Marjorie Kosaka, Shihei, Hanayo, Hatsu, Emiko, Junji, Shigeji, Tomoji, Tokuji, Masaji, Michiko Inbuye, Yukiye Michi, Yoshio Nakayama, Ikuye, Kazuye, Miyeko Tamano, Isamu, Tsuyako, Sachiko, Susumu, Yukio Fujinaka, Ukio, Misato, Taraichi, Yoshio, Sada-ko, Masae, Isamu, Kazuo, Tetsuo, Haruno, Misako, Keiji Furuike, Tom, Hana Kawamura, Saiko, Michiko, Hiroshi Amioka, Hichizo, Hajime, Jean, Sally, Tom Ota, Alyce, Shinako Kuwabara to Sacramento, Calif.; Yoshito, Yuriko, Sakiko, Aiko Hironaka, Teruko, Satsuo Hirohaka to Perkins, Calif.; Toshiko Shimonishi, Pasadena, Calif.; Kohei, Masae, Ikuyo, Takao, Blossom Yoneyama, Los Angeles, Calif.; Toshiro, Chiyoko, Mabel, Norman Heyamoto, Tazu Heyano, Yasu, Lillian Nakaarai to Clovis, Calif.; and Takuzo Hirayama to Exeter, Calif.

THURSDAY (8/23 PM):

--Masao, Mitsuko, Kazuhiro, Fumio Omura, Kazutoshi, Haruye, Shinji, Akemi Hoshida, Rihachi Yamamoto, Kiyoshi, Naki, Shizuko, Yoshiko, Kuni, Tadashi, Osami, Yuriko, Yukiye Ohara, Chotaru Ikeuye, Tsutako, Kanhichi, Harumi, Itsuko, Natsuko, Yasuye Taniguchi, Tom, Semu, Shige, Fusaye, katsushige, Mitsuro, Masaru, Kikuye, Ikuyo, Sadayo, Hideko Kazuoka, Sagoichi Nakayama, Kiju Harada, Shozo Akaji, Taiji Chizachi, Henry, Yosaku, Kikuye, Ellen, Jeanette, Kimiye Goto,

Tomorrow will be the last Buddhist Church Service to be held in Unit II. Chairman for the "A" group is to be Masashi Yamane, and Rev. Iwanaga will deliver the sermon.

"B" group chairman will be Mits Endo, and the sermon will be given by Rev. Fujimura.

THREE DEPARTMENTS IN UNIT II CLOSED ON 18TH

The doors of the Unit II Beauty Shoppe, Barber Shop and Novel Hut were closed as of last Saturday.

WEATHER REPORT

August	High	Low
13	108	74
14	109	71
15	111	75
16	112	74
17	102	76
18	102	74
19	102	76

Rainfall on 17th---.29

IN APPRECIATION

May we take this opportunity to say thanks to all of you for your many kindnesses extended to us during our stay in Poston.

K. Shigemoto & family
Y. Hironaka & family
K. Hironaka & family

Yukio, Hasu Tanigawa, ~~Natsu~~ Yamamoto to Bridgeton, J. J.; Marjorie, Tomoichi, Haruko, Isamu, Misayo Yanagisako, Chiyoko, Masayo, Aiko Teramoto, Dentaro Kawakatsu to Thermal, Calif.; Mary, Wayne, Mikio Tokiwa, Gunnison, Utah; Lily, Kaye Sakoda, Washington, D.C.

FRIDAY (8/24 PM):

--Torioichi, Yu Aoki, Glendale, Calif.; Miwa Fujinaka, Los Angeles, Calif.

FOR SALE: Roller Type Cooler. Anyone interested, please inquire at 215-5-B.

THOSE WHO HAVE GONE
TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:
California--Eitaro Horii 330, Satoru, Kozuno Imada 329, Masako Ishida 329, Itsumu, Takano, Junko, Hiroko, Kengo, George Hayashi 323, Sanroku, Kiyo, Yuriko, Tsuyako, Seiso Kawasaki 323, Gunichi, Hama, Fusatoshi Fujimoto 323, Kumataro, Mitsuno, Lillie, Taeko, Micky, Ayako, Jumao Iguchi 329, Jukichi Yamanishi 323, Kyoji Hosaka 323 to San Diego; Kanichi, Yachiyo, Kiyoshi, Tadashi Aoki 318 Yoneko, Kahichi, Shizuye, Mitsuye Aoyagi 318 Paul, Betty, Vivian Shintaku 318, Masakichi Ihara 305, Shigeru Toyotaro Mitsuka 306, Chisato, Sadako, Takashi, Kanematsu Mizuki 317 Sukeichi Terada 305, Sakuzo Ishida 305, Soichi Fujinami 306, Sakubei Hamachi 305, Toshiye, Hideo, Dan Mizokami 318, Miko Nishinaka 318 to Reedley; Chutaro, Yuki Kato 308 Arisamu Suzukawa 309 Sato Tsuchiyama 308, Kakutaro, Yae Uchida 308, Shosaku Asano 308 to Monterey; Louis, May Mary Ann Fujii 330, Toraichi, Itsu, Tom Ozaki 323 to National City, Norma, Thomas, Kei, Seiji, Yae Kageyama 305 to Monterey; Tsuneichi, Masano, Mary Hirata 329 to Palm City; Kimiyo Shimizu 328 to Burbank; Sonoye, Nakano, Kazuji, Segawa 330 to Palm City, Ruth, Patricia, Monroe 328, Kazutaka, Takae, Patricia, Leonard, Florence Goto 329 Keitaro, Chiyo, Joe Karamoto 323 to Los Angeles; Haruye, Taka Koga 318 to Dinuba, Ichihei, Kenji, Yetsuko Furusho 317 to San Jose; Eddie, Keiko Jun Miyako Takeda 328 to Alhambra; Hisazo, Mitsu Mimura 325 to Orosi, Toshimatsu, Tatsuno, Mary, Dorothy, Nakagawa 317, Warm Springs; Mabel, Takeshi, Takeo Koizumi

324 SCHOOL OFFICE
CLOSED

The school office at 324 closed on August 15. As of that date, all school records were transferred to Camp I Education Office Block 31.

Anyone wishing a release must go to that office. All requests for transcripts should be addressed to Education Office, Block 31, Poston, Ariz.

YUKIYO YUMEN PASSES
AWAY

Yukiyo Yumen, wife of Zenichi Yumen and mother to Ben passed away Sunday August 12 at Unit I hospital after a prolonged illness.

A resident of 307, she was formerly from Fresno and native of Hiroshima ken.

Funeral service was held last Thursday.

NOTICE

Red Cross will give free of charge, the Home Nursing Book. Any one who wishes to have one, see 310-3-D now.

328 to Arcadia; Frank Hama, Joy Matsumoto 328 to Palcoma; Keizo Akira, Sayo, Maki, Sumie, Mutsu Shonoda 325 to Cutler; Albert, Tomoko, Kiyoto Shintaku 318 to Oakland.

To Chicago, Ill.--Tokutaro, Nobu, Toshio Kawamura 309; Toru, Josie Hirai 322, Harry Sakamoto, Alice Ota, James Inouye 317, Shin Inouye 317, Grace, Momoye, Henry Hiratsuka 308.

To Elsewhere--Tomi Suzuki 323 to Detroit, Mich.; Momoye, Yoko Kamiura 323 to Denver; Nancy, Fue, Teruko, James Hosaka 322, Otomatsu Ota 322 to Cleveland; Shinzo Takenaka 316 to Ontario, Oregon; Tenjiro Tsuchiya katsutaro Yamada 325 to Ogden, Utah.

D U S T ' N
D E S E R T . .

Today, at 4:00 p.m. P.W.T., the same siren that signified danger and destruction to send us scurrying into aid raid shelters by day and to make us huddle, breathless, in total darkness by night over three years ago, heralded the glad tidings that there was peace once again on the earth.

It was rather with mixed feelings that some of the deeper thinking people welcomed the good news. Of course they were happy and true, it was the time of rejoicing more than ever before --the time for all hearts to feel lighter and gayer with the heavy burdens of war suddenly lifted. Their faces beamed with joy, but the eyes became a little moist when their thoughts turned inevitably to the boys who will not be coming home and the smile dissolved into a far-way look when they fully realized deep down inside of the responsibilities that lie ahead for the nation...

The above sentiment was expressed by one of our dear friends on the coast...How true --lest we forget those who have fallen in the battlefield in this time of happiness that peace once again is here...therefore, we wish to dedicate this column to Pfc. Machiro Mukai and Cpl. Johnny Narimatsu, the two heroes of Poston III who will never come back in person but only in spirit.

APPRECIATION NOTE

Our deepest gratitude for kind friendship while in Poston.

Mr. and Mrs. Yukichi Noda
Albert Shintaku & family

新報 第三節 府版

家具購入補助金を貰へる人は？

再住者の出所に際し取引される補助金中、家具購入費補助に關し再住相談役より左の如き説明があつた。

それに依るとこの家具購入費は誰にでも與へられるのではなく現在家具を所有してゐない人及びそれを購入する資金を所持してゐないと認められる人々にのみ交付されてゐる。換言すればWRAは家具を所持してゐる人は家具購入に使用し得る金を所有してゐる人から家具費の要求があつた場合は要求額からそれら所費を折減差

WFA チェック 速く受取ること

ポートランド(オレゴン) ターミナル・セールス・ピルのWFA(戦時食糧局)事務所ではアドレス不明な日系人宛のチェックを保管中である。昨年WFA管下で働いた人で心當りあれば左記へ通知するやうにと。
CARL G. TZEYI
W.F.A. TERMINAL SALES Bldg.
PORTLAND, ORE
尚第一統政部は山村へ

終刊と評

オニ館府日本語版は祭刊以來當局者并同胞諸氏の御支援を得て幸ひ大過なく継続し得たる事を編輯人一同大いに感謝の意を表する次第であります

レン宛の子エツク金七十帛十仙を保留中で同嬢を探してゐる。家族知人でも可し一報する事

ミゾウリイ州 カンサス市で 日白系人交歓

去八月十二日白系人のコスモクラブはスプリングバレー在住日系人百五十名を招待ピクニックを催した。ソフトボール、グレイボール等が行はれ一世二世共に歡を盡した。

館府用鎖を向題としてある時、突如大東五戦休戦和平となつたと傳へらる。眞偽の判断に苦めらる。去々待望の和平にあらずと故である。今後我々の前途には幾多の困難が生起することも覚悟更らに立ちはたすことなく再建に各自は

転住者への 諸注意

- ◎ 今後部落三九三三〇ニニニから転出する人は直接に出向し警察署前より所定自動車に乗るも迎車は行きません
- ◎ 部落三九の転出者は自己の部落から車が出るへ来り水度
- ◎ 其他の部落の転住者は午後五時三十分までに所定の場所に行き迎車を待つこと
- ◎ 羅府方面へ転住する

努めねばならぬ。徒らに悲観は大禁物である。幸に同胞諸氏は自重し且つ御健康に注意を持たれ天年を究みおれん事を切に希望する次第である。オニ館府日本語版は編輯同人の転住帰還依り後継者を求め得ずる爲めに念心、本号を以て

特別列車の便

転住課では転住帰還者の爲め途中乗換の煩雜と不便を除去す可く特別列車並に乘合自動車の便宜を計ることになつた。
○ 同曜日夜 出發 羅府通過サンデー行

終刊とするは甚だ遺憾であるが、時の流れは如何にともし難い。終刊に臨みて諸氏の多幸を祈るものである。
第二日本語版 編輯員一同 敬啓

- 火曜日夜 出發 東部行き
- 水曜日夜 出發 中加、桑港、橋府行
- 金曜日夜 出發 北部、ユタ州、アイダホ行
- ◎ 第二学務課事務所は去る十八日オニ館府部落三十一レクホールへ移転した。

御挨拶

在館色々とお世話になりました。誠にありがとうございました。藤田一家、藤田一家、安井錦善一家

米谷新報

中央参事會々議 重要決定事項

中央参事會定例會議は去る八月廿一日午前九時より開會左の議事を順次審議するところであった。

① 病院元従業員木田信子嬢外廿名は六月中旬迄勤務し且つ前記木田嬢より病院謝礼金の請求があつた。併せて本會は六月末現在の従業員に分與すると云ふ確約に基き遺憾なくその請求を否決。

② 役員中の眼鏡委員後任として岡部哲氏を満場一致推薦。

③ 久保會糧委員長より白米購入に關し、數に終り凍結解除と應不能なる見込と報告。尚本會及當所赤十字は各方面に助力依頼中。

④ 鈴木政一副議長の後任は當分役員とす。

⑤ エウアキユー・プロパテ―就業員優遇の件可決。詳細は追て発表。

⑥ 特別映画資金にて映画部機購購入可決。

⑦ 第二第三館府閉鎖に付き若干の援助をなす事。

(本件は第一、二、三館府行政長、伊勢田中參會議長、加藤全會計に餘裕ある場合は許す限りの金額を援助する事を五名に一任)

尚ほ路西公使館より中

中央参事會定例會議 八月十四日附けを以て來信あり「此後在米日本人にして帝國政府代表なる同公使館に所用ある方は左記宛名に発信されし」との事

The Legation of Switzerland
Department of Japanese Interests
2514 Mass. Ave. N.W.
Wash. 9 D.C.

解散法要

ホストン佛敎寺院より四十五區聖堂にて佛敎寺院(各宗聯合)解散法要を勤修。信徒各位の参詣を望む。

来る廿六日(日)午後八時より四十五區聖堂にて佛敎寺院(各宗聯合)解散法要を勤修。信徒各位の参詣を望む。

四二洋服學校

来る二十七日(月)より四二部活テイラー學校は講習を開始する。時間には午前八時半より十時半まで。尚夜學は毎水

碁の名簿出版

ホストン棋院會員名簿が出版された。希望者は第一警察署田中まで定價二十五仙

更に五十家族募集

ニュージャージー州シブルック農園がセントアイブス人に呼掛けてゐることは再三報道した所である。既にホストン人二百六十名が應募し去る二十三日の第二、三両館府より四十二名が東行した。来る三十日(日)の第二より百八十名、第三より三十三名、第一より六名を東行することになつてゐる。尚同園は更に五十家

中北加の公校 授業開始日

中北加各地の公校授業開始日は大略左の通り

バイセリア
九月四日——十七日
フレズノ
九月十日——二十四日
スタクトン
九月四日——二十四日
サクラメント
九月十七日——二十四日
サンタローザ
八月二十七日——九月十七日
オークランド
八月廿七日——九月十七日
サンノゼ
九月十日——十七日
サンフランシスコ
九月十日(決定)
ワシントン
八月二十七日——九月十三日
高校は七月廿日より九月

家屋の賣物

オレインスタントンに家屋(五五×三五)の賣物あり。詳細は二十一部落一A増永ハリー、

出所御挨拶

私共滞在中の御好意の程厚く御禮申上候。病院 鈴木政一 三五 桑田よし

會葬御禮

故夫位一儀葬儀の際に御會葬下さり御禮申上候。茲に以紙上御禮申上候。八月二十二日

長男 河野ワサ
親戚 河野一
外友人 一同